

Umowa licencyjna na oprogramowanie oraz świadczenie usług Hypertherm

Data wejścia w życie: 19 maja 2020 r.

PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ: HYPERTHERM UDZIELA LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE I POZOSTAŁE MATERIAŁY LICENCJONOWANE WYŁĄCZNIE POD WARUNKIEM, ŻE LICENCJOBIORCA AKCEPTUJE WSZYSTKIE WARUNKI, KTÓRE ZOSTAŁY ZAWARTE W NINIEJSZEJ UMOWIE LUB DO KTÓRYCH NINIEJSZA UMOWA SIĘ ODWOŁUJE.

Wybierając przycisk „I accept” („Akceptuję”) bądź inny przycisk lub mechanizm zaprojektowany, by uznać zgodę na warunki zawarte w kopii elektronicznej niniejszej Umowy, lub instalując, pobierając, uzyskując dostęp lub w inny sposób kopiując bądź korzystając z całości lub części Materiałów Hypertherm, (i) akceptuje Pan/Pani niniejszą Umowę w imieniu podmiotu, na rzecz którego jest Pan/Pani uprawniony/-a do podejmowania czynności (np. jako pracownik) i uznaje Pan/Pani, że podmiot ten jest prawnie związany postanowieniami niniejszej Umowy (a także zgadza się Pan/Pani podejmować czynności w sposób zgodny z postanowieniami niniejszej Umowy) lub – jeżeli nie istnieje żaden taki podmiot, na rzecz którego jest Pan/Pani uprawniony/-a do podejmowania czynności – akceptuje Pan/Pani niniejszą Umowę we własnym imieniu jako osoba fizyczna i uznaje Pan/Pani, że jest Pan/Pani prawnie związany/-a postanowieniami niniejszej Umowy oraz (ii) oświadcza Pan/Pani i zapewnia, że jest uprawniony/-a i umocowany/-a do podejmowania czynności na rzecz tego podmiotu oraz do związania go (o ile istnieje) lub siebie postanowieniami umownymi. Nie zezwala się na akceptację niniejszej Umowy w imieniu innego podmiotu, chyba że jest Pan/Pani pracownikiem lub przedstawicielem takiego podmiotu uprawnionym do działania w jego imieniu.

Jeżeli Licencjodawca nie ma woli zaakceptowania niniejszej Umowy lub jeżeli nie jest Pan/Pani uprawniony/-a i umocowany/-a do podejmowania czynności na rzecz tego podmiotu (o ile taki istnieje) oraz do związania go lub siebie (jeżeli podmiot ów nie istnieje) postanowieniami umownymi, (a) PROSIMY NIE WYBIERAĆ PRZYCISKU „I ACCEPT” („AKCEPTUJĘ”) ANI ŻADNEGO INNEGO PRZYCISKU BĄDŹ MECHANIZMU PRZEZNACZONEGO DO WYRAŻENIA STOSOWNEJ ZGODY, A TAKŻE NIE DOKONYWAĆ INSTALACJI, POBRANIA, UZYSKANIA DOSTĘPU BĄDŹ INNEJ FORMY SKOPIOWANIA LUB POSŁUŻENIA SIĘ CAŁOŚCIĄ LUB JAKĄKOLWIEK CZĘŚCIĄ MATERIAŁÓW HYPERTHERM; PRZY CZYM (b) W CIĄGU 30 (TRZYDZIESTU) DNI OD DATY ZAKUPU MATERIAŁÓW HYPERTHERM LICENCJOBIORCA MOŻE JE ZWRÓCIĆ (WRAZ Z WSZELKIMI ICH KOPIAMI) PODMIOTOWI, OD KTÓREGO MATERIAŁY TE ZOSTAŁY ZAKUPIONE ZA ZWROTEM UISZCZONYCH PRZEZ LICENCJOBIORCĘ OPŁAT LICENCYJNYCH.

Słowa „Hypertherm”, „Umowa” i „Licencjodawca” oraz pozostałe terminy pisane w niniejszej Umowie wielką literą są terminami zdefiniowanymi. Stosowne definicje zawarte są w Załączniku A (chyba że dany termin został zdefiniowany w głównej części niniejszej Umowy).

1. Licencja

1.1 Udzielenie Licencji. Z zastrzeżeniem i pod warunkiem stałego przestrzegania przez Licencjodawcę postanowień niniejszej Umowy oraz uiszczenia stosownych opłat, Hypertherm udziela Licencjodawcy ograniczonej licencji niewyłącznej, nieprzenoszalnej, bez prawa udzielania sublicencji, z prawem do Instalacji i Dostępu do Materiałów Licencjonowanych, w każdym przypadku wyłącznie (a) w obrębie Terytorium, (b) w zakresie ograniczonym Typem Licencji i Dozwoloną Liczbą określonymi w odpowiedniej Identyfikacji Licencji oraz (c) zgodnie z pozostałymi warunkami niniejszej Umowy.

Poszczególne Typy Licencji zostały opisane w Załączniku B. W każdym przypadku braku określenia Typu Licencji lub Dozwolonej Liczby w Identyfikacji Licencji albo w przypadku braku Identyfikacji Licencji domyślnym Typem Licencji będzie Licencja Do Oceny, a domyślną Dozwoloną Liczbą będzie jeden (1).

1.2 Nowsze Wersje i Poprzednie Wersje.

1.2.1 Efekt Nowszych Wersji. Jeżeli Hypertherm lub dowolny Odsprzedawca przekaze Licencjobiorcy Nowszą Wersję w stosunku do innych Materiałów Licencjonowanych, na które Licencjobiorca uzyskał wcześniejszą licencję, wówczas Materiały Licencjonowane, na które Licencjobiorca uzyskał wcześniejszą licencję oraz wszelkie inne związane z tym Materiały Hypertherm uznane zostaną za „Poprzednią Wersję”. Z wyjątkiem postanowień Paragrafu 1.2.2 (Wyjątek dla Licencjobiorców Subskrypcji) licencja udzielona na każdą Poprzednią Wersję wraz ze związanymi z nią pozostałymi prawami wygaśnie w terminie 120 (stu dwudziestu) dni od Instalacji Nowszej Wersji. W tymże terminie 120 (stu dwudziestu) dni, z wyjątkiem postanowień Paragrafu 1.2.2 (Wyjątek dla Licencjobiorców Subskrypcji): (a) Licencjobiorca ma obowiązek zaprzestać używania Poprzedniej Wersji oraz dokonać Odinstalowania wszystkich egzemplarzy Poprzedniej Wersji oraz (b) z upływem tego okresu dana Poprzednia Wersja przestanie stanowić Materiały Licencjonowane i uznana zostanie za Materiały Wykluczone, a Licencjobiorca nie będzie już posiadaczem licencji na tę Poprzednią Wersję. Na żądanie Hypertherm Licencjobiorca zniszczy lub zwróci wszystkie kopie Poprzedniej Wersji na ręce Hypertherm lub Odsprzedawcy, od którego zostały one zakupione. Hypertherm zastrzega sobie prawo zażądania od Licencjobiorcy okazania zadowalającego dowodu Odinstalowania wszystkich kopii Poprzedniej Wersji oraz, na życzenie Hypertherm, zniszczenia lub zwrotu do Hypertherm lub Odsprzedawcy, od którego zostały zakupione.

1.2.2 Wyjątek dla Licencjobiorców Subskrypcji. Wygaśnięcie praw do Poprzednich Wersji, o których mowa w Paragrafie 1.2.1 (Efekt Nowszych Wersji), może nie mieć zastosowania do Licencjobiorcy, jeżeli oraz w zakresie, w jakim (a) Licencjobiorca posiada Subskrypcję, a Warunki Programu Subskrypcji upoważniają Licencjobiorcę do zachowania tychże Poprzednich Wersji lub (b) Hypertherm wyda inne stosowne upoważnienie na piśmie.

1.3 Warunki Dodatkowe. Materiały Licencjonowane (lub ich części) mogą podlegać warunkom (np. warunkom dodanym do tych Materiałów Licencjonowanych lub udostępnionym w związku z zamówieniem, instalacją, pobraniem, uzyskaniem dostępu, korzystaniem lub kopiowaniem Materiałów Licencjonowanych) dodatkowym lub różniącym się od warunków określonych w niniejszej Umowie, przy czym Licencjobiorca wyraża zgodę na przestrzeganie takich dodatkowych lub odmiennych warunków.

1.4 Pozostałe Materiały. W przypadku przekazania lub udostępnienia Licencjobiorcy przez Hypertherm jakichkolwiek dodatkowych materiałów związanych z Materiałami Licencjonowanymi, w tym wszelkich korekt, poprawek (patches), pakietów usług (service packs), uaktualnień lub bardziej zaawansowanych albo nowych wersji w stosunku do Materiałów Licencjonowanych (w tym Nowszych Wersji) lub Materiałów Uzupełniających albo Dokumentacji Użytkownika dołączonej do Materiałów Licencjonowanych, (a) te dodatkowe materiały mogą zawierać lub podlegać innym warunkom dodatkowym lub różniącym się od warunków określonych w niniejszej Umowie (w tym m.in. dodatkowych lub odmiennych opłat, warunków licencji lub ograniczeń korzystania), przy czym Licencjobiorca wyraża zgodę na przestrzeganie takich dodatkowych lub odmiennych warunków, lub (b) jeżeli nie istnieją żadne inne warunki mające zastosowanie do dodatkowych materiałów, materiały

te będą – o ile Paragraf 1.2 niniejszej Umowy (Nowsze Wersje i Poprzednie Wersje) nie stanowi inaczej – podlegają tym samym warunkom (w tym m.in. licencjom, stosownemu Typowi Licencji i Dozwolonej Liczbie oraz pozostałym warunkom niniejszej Umowy) co Materiały Licencjonowane, do których te dodatkowe materiały się odnoszą. W żadnym przypadku postanowienia zdania poprzedzającego nie spowodują powstania jakichkolwiek praw dotyczących Materiałów Wykluczonych.

1.5 Autoryzowani Użytkownicy. Licencjodawca może zezwolić na Instalację i/lub uzyskanie Dostępu do Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Personelowi Licencjodawcy (z wyjątkiem odmiennych postanowień mających zastosowanie do danego Typu Licencji), przy czym każda taka Instalacja i Dostęp będą podlegać wszelkim pozostałym wymogom wynikającym z postanowień niniejszej Umowy, stosownego Typu Licencji i Dozwolonej Liczby. Licencjodawca będzie ponosił odpowiedzialność za przestrzeganie niniejszej Umowy przez Personel Licencjodawcy oraz wszelkie pozostałe osoby, które ewentualnie uzyskają Dostęp do Materiałów Hypertherm za pośrednictwem Licencjodawcy (bez względu na to, czy uzyskanie Dostępu odbędzie się z upoważnienia Hypertherm, czy też nie oraz bez względu na to, czy odbędzie się w ramach stosownego Typu Licencji i Dozwolonej Liczby, czy też nie).

1.6 Materiały Licencjonowane Stron Trzecich. Materiały Hypertherm mogą zawierać w sobie lub może im towarzyszyć oprogramowanie, dane lub inne materiały osób trzecich podlegające warunkom dodatkowym lub różniącym się od warunków określonych w niniejszej Umowie i przekazane na podstawie takich dodatkowych lub odmiennych warunków. Warunki te mogą być przytoczone lub zawarte w stosownym oprogramowaniu, danych lub innych materiałach stron trzecich (np. w polu „Informacje”) albo na wskazanej przez Hypertherm stronie internetowej (w postaci adresu internetowego zamieszczonego na stronie internetowej Hypertherm lub który Hypertherm może przekazać na żądanie). Licencjodawca wyraża zgodę na przestrzeganie tych warunków. Ponadto Licencjodawca będzie ponosił wyłączną odpowiedzialność za uzyskanie i przestrzeganie warunków wszelkich licencji, jakie ewentualnie okażą się niezbędne do korzystania z oprogramowania, danych i innych materiałów stron trzecich, z których Licencjodawca będzie korzystał lub które zostaną mu przekazane do korzystania w powiązaniu z Materiałami Licencjonowanymi. Licencjodawca przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że Hypertherm nie składa oświadczeń ani zapewnień dotyczących oprogramowania, danych i innych materiałów stron trzecich i nie ponosi odpowiedzialności z ich tytułu oraz nie składa oświadczeń ani zapewnień dotyczących korzystania przez Licencjodawcę z oprogramowania, danych i innych materiałów stron trzecich i nie ponosi odpowiedzialności z tytułu takiego korzystania.

1.7 Subskrypcja. Hypertherm może zaoferować Licencjodawcy, a Licencjodawca (w takiej sytuacji) może zdecydować się na nabycie Subskrypcji na Materiały Licencjonowane przekazane Licencjodawcy na podstawie niniejszej Umowy (przy czym takie Subskrypcje mogą obejmować prawa dodatkowe lub różniące się od praw określonych w niniejszej Umowie). Wszelkie Subskrypcje podlegają ustalonym przez Hypertherm warunkom określonym w stosownych Warunkach Programu Subskrypcji. Licencjodawca wyraża zgodę na to, że jeżeli zamówi, zaakceptuje lub skorzysta z jakiegokolwiek Subskrypcji, będzie związany obowiązującymi w danym momencie warunkami zgodnymi ze stosownymi Warunkami programu Subskrypcji (przy czym warunki te, z ewentualnymi późniejszymi zmianami, stanowią część niniejszej Umowy i są do niej włączone przez odniesienie). Ponadto Licencjodawca wyraża zgodę na przestrzeganie tych warunków. Licencjodawca przyjmuje do wiadomości, że Hypertherm może nałożyć wymóg dodatkowej akceptacji stosownych warunków przed rozpoczęciem świadczenia Subskrypcji.

1.8 Usługi. Hypertherm może świadczyć Usługi, a Licencjobiorca może zdecydować się na skorzystanie z pewnych dostępnych w danym czasie Usług. Wszelkie Usługi podlegają ustalonym przez Hypertherm warunkom mającym zastosowanie do danych Usług, określonych w stosownych Warunkach Świadczenia Usług. Licencjobiorca wyraża zgodę na to, że jeżeli zamówi, zaakceptuje lub skorzysta z jakichkolwiek Usług, będzie związany obowiązującymi w danym momencie warunkami zgodnymi ze stosownymi Warunkami Świadczenia Usług (przy czym warunki te, z ewentualnymi późniejszymi zmianami, stanowią część niniejszej Umowy i są do niej włączone przez odniesienie). Ponadto Licencjobiorca wyraża zgodę na przestrzeganie tych warunków. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości, że Hypertherm może nałożyć wymóg dodatkowej akceptacji stosownych warunków przed rozpoczęciem świadczenia Usług.

1.9 Kopia Archiwizacyjna. Licencja udzielona Licencjobiorcy zgodnie z postanowieniami Paragrafu 1.1 (Udzielenie licencji) obejmuje prawo do sporządzenia jednej kopii archiwizacyjnej Materiałów Licencjonowanych w obrębie Terytorium z zastrzeżeniem, że (a) ograniczenie do jednej kopii nie ma zastosowania do kopii wykonanych w ramach rutynowego sporządzania kopii zapasowej całego systemu komputerowego Licencjobiorcy, na którym Materiały Licencjonowane zostały zainstalowane zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, przy czym kopia zapasowa, o której mowa, obejmuje również sporządzenie kopii zasadniczo całego pozostałego oprogramowania zainstalowanego w ramach danego systemu komputerowego oraz (b) uzyskanie Dostępu do jakiegokolwiek kopii archiwizacyjnej lub wykonanie Instalacji z jakiegokolwiek kopii archiwizacyjnej (chyba że na nośniku kopii zapasowej, z której nie można uzyskać Dostępu do Materiałów Licencjonowanych) może nastąpić wyłącznie w przypadku i w czasie, gdy pierwotna kopia Materiałów Licencjonowanych jest niedostępna i niefunkcjonalna. Zainstalowane kopie Materiałów Licencjonowanych, które przekraczają Dozwoloną Liczbę w dowolnym czasie, gdy pierwotna kopia Materiałów Licencjonowanych jest również Dostępna, nie stanowią „kopii archiwizacyjnych” dozwolonych na podstawie postanowień niniejszego Paragrafu 1.9 (Kopia archiwizacyjna).

1.10 Charakter Licencji. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że w przypadku nabycia przezeń licencji na Materiały Licencjonowane, Subskrypcję lub Usługi, nabycie to nie jest uzależnione od zapewnienia jakichkolwiek przyszłych cech ani funkcjonalności i nie podlega żadnym sformułowanym przez Hypertherm publicznie lub w inny sposób uwagom (przekazanym ustnie, pisemnie lub inaczej) w odniesieniu do przyszłych cech lub funkcjonalności.

1.11 Interfejsy Programowania Aplikacji (API). Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że wszelkie Informacje API i Materiały Programistyczne (o ile nie zostały inaczej określone przez Hypertherm w dodatkowych lub odmiennych warunkach dotyczących Informacji API lub Materiałów Programistycznych) (a) są poufne i stanowią własność Hypertherm, (b) nie mogą być rozpowszechniane, ujawniane ani w żaden inny sposób przekazywane stronom trzecim, (c) mogą być wykorzystywane wyłącznie wewnątrz podmiotu i tylko w związku z dozwolonym korzystaniem przez Licencjobiorcę na wewnętrzne potrzeby Materiałów Licencjonowanych, do których Informacje API i Materiały Programistyczne się odnoszą, np. dla potrzeb opracowania i obsługi aplikacji, modułów i komponentów funkcjonujących na bazie lub wespół z tymi Materiałami Licencjonowanymi, oraz (d) mogą być Instalowane wyłącznie na tym samym Komputerze/tych samych Komputerach, na którym/których dozwolona jest Instalacja stosownych Materiałów Licencjonowanych. Niezależnie od powyższego lub postanowień Paragrafu 3 (Wszystkie Prawa Zastrzeżone), jeżeli Licencjobiorca opracuje jakiegokolwiek tego rodzaju aplikacje, moduły i komponenty zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, żadne z postanowień niniejszej Umowy nie uniemożliwi Licencjobiorcy korzystania z tych aplikacji, modułów

i komponentów wraz z (ani łączenia tych aplikacji, modułów i komponentów z) innym oprogramowaniem i sprzętem (w tym oprogramowaniem i sprzętem stron trzecich), pod warunkiem, że te aplikacje, moduły i komponenty (i) nie zawierają w sobie żadnych Materiałów Programistycznych ani innych Materiałów Hypertherm (poza Informacjami API, które były wykorzystywane przy ich opracowywaniu zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy) oraz (ii) nie ujawniają Informacji API. Dla potrzeb niniejszego Paragrafu 1.11 Interfejsy programowania aplikacji (API) (A) „Informacje API” oznaczają standardowe informacje dotyczące interfejsów programowania aplikacji (API) zazwyczaj przekazywane przez Hypertherm licencjobiorcom Materiałów Licencjonowanych, określające wymagania interfejsowania (np. wywoływania funkcji lub kierowania funkcjami) oprogramowania zawartego w tych Materiałach Licencjonowanych; oraz (B) „Materiały Programistyczne” oznaczają narzędzia dla programistów (SDK) oraz inne zestawy narzędzi, biblioteki, skrypty, kod referencyjny lub próbny, a także podobnego rodzaju materiały dla programistów zawarte w Materiałach Licencjonowanych. Informacje API nie obejmują wdrożenia informacji związanych z interfejsowaniem, Materiałów Programistycznych ani żadnego innego oprogramowania, modułu ani komponentu.

2. Ograniczenia Licencji/Zakazy

2.1 Ograniczenia i Wyłączenia.

2.1.1. Nieudzielenie Licencji/Działania Nieuprawnione. Strony przyjmują do wiadomości i akceptują, że niezależnie od ewentualnych odmiennych postanowień niniejszej Umowy nie zostaje udzielona żadna licencja (w sposób wyraźny, dorozumiany ani żaden inny) na podstawie niniejszej Umowy (przy czym niniejsza Umowa wyraźnie wyłącza wszelkie prawa w odniesieniu do następujących pozycji) (a) na Materiały Wyłączone, (b) na wszelkie Materiały Hypertherm, których Licencjobiorca nie nabył w sposób zgodny z prawem lub które Licencjobiorca nabył z naruszeniem niniejszej Umowy albo w sposób niezgodny z postanowieniami niniejszej Umowy, (c) na Instalację lub Dostęp do Materiałów Licencjonowanych wykraczające poza stosowny okres licencyjny (będący czasem oznaczonym lub okresem obowiązywania Subskrypcji) lub poza zakres stosownego Typu Licencji lub Dozwolonej Liczby, (d) na Instalację Materiałów Licencjonowanych na dowolnym Komputerze innym niż Komputer stanowiący własność lub przedmiot leasingu i kontrolowany przez Licencjobiorcę, chyba że Hypertherm wyda inne stosowne upoważnienie na piśmie, (e) na rozpowszechnianie, wydierżawianie, wypożyczanie, wynajmowanie, sprzedaż, sublicencjonowanie, zbywanie lub inną formę przekazania całości lub dowolnej części Materiałów Hypertherm jakiegokolwiek osobie lub podmiotowi, z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej Umowie lub w stosunku do których Hypertherm wyda inne stosowne upoważnienie na piśmie, (f) na przekazanie lub udostępnienie jakichkolwiek cech lub funkcjonalności Materiałów Hypertherm dowolnej osobie lub podmiotowi (chyba że samemu Licencjobiorcy na potrzeby określone w stosownym Typie Licencji), niezależnie od tego, czy poprzez sieć czy też nie, oraz czy na warunkach hostingu czy też nie, (g) o ile wyraźnie nie postanowiono inaczej w odniesieniu do danego Typu Licencji, na Instalację lub Dostęp albo zezwolenie na Instalację lub Dostęp do Materiałów Hypertherm poprzez Internet lub inną sieć nielokalną, w tym m.in. na korzystanie powiązane z siecią rozległą (WAN), wirtualną siecią prywatną (VPN), wirtualizacją, hostingiem strony internetowej, podziałem czasu (time-sharing), biurem usług (service bureau), oprogramowaniem jako usługą, chmurą obliczeniową lub inną usługą albo technologią, (h) na usuwanie, modyfikowanie lub zastępowanie jakichkolwiek oznaczeń własności, etykiet lub znaków umieszczonych na Materiałach Hypertherm, (i) na dekompilowanie, rozmontowywanie lub dokonywanie innego rodzaju inżynierii wstecznej w stosunku do Materiałów Hypertherm, ani (j) na tłumaczenie, adaptację, reorganizację lub

tworzenie dzieł pochodnych w oparciu o Materiały Hypertherm ani na jakiegokolwiek ich modyfikowanie w dowolnym celu.

2.1.2 Materiały Licencjonowane Jako Pojedynczy Produkt. Licencja na Materiały Licencjonowane zostaje udzielona Licencjodawcy jako pojedynczy produkt, a stosowne komponenty nie mogą być wyodrębnione dla potrzeb dokonania Instalacji lub uzyskania Dostępu (przy czym Instalacja wszystkich tych komponentów i Dostęp do nich muszą być realizowane na tym samym Komputerze, chyba że Hypertherm wyda inne stosowne upoważnienie na piśmie).

2.1.3 Terytorium. Licencje udzielone w niniejszej Umowie obejmują swoim zasięgiem wyłącznie obręb Terytorium, chyba że Hypertherm wyda inne stosowne upoważnienie na piśmie. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie zezwala Licencjodawcy (w tym m.in. ewentualnemu Personelowi Licencjodawcy) na dokonywanie Instalacji ani uzyskiwanie Dostępu do Materiałów Licencjonowanych poza obrębem Terytorium.

2.1.4 Skutki Nieuprawnionego Korzystania. Licencjodawca nie będzie się angażował ani nie zezwoli żadnej stronie trzeciej na angażowanie się, ani nie ułatwi jej angażowania się w jakiegokolwiek formy korzystania lub działania zakazane (ani żadne formy korzystania lub działania niezgodne z ograniczeniami opisanymi) w niniejszym Paragrafie 2.1 Ograniczenia i Wyłączenia (łącznie: „Nieuprawnione Korzystanie”). Każde Nieuprawnione Korzystanie i każda Instalacja Materiałów Licencjonowanych lub Dostęp do Materiałów Licencjonowanych przekazanych na podstawie niniejszej Umowy wykraczające poza zakres stosownych udzielonych licencji (w tym m.in. wykraczające poza zakres stosownego Typu Licencji i/lub Dozwolonej Liczby) lub w inny sposób niezgodne z postanowieniami niniejszej Umowy, stanowi lub skutkuje naruszeniem praw własności intelektualnej Hypertherm oraz naruszeniem postanowień niniejszej Umowy. Licencjodawca niezwłocznie powiadomi Hypertherm o każdym przypadku Nieuprawnionego Korzystania oraz o każdej innej formie nieuprawnionej Instalacji lub Dostępu.

2.2 Obchodzenie Zabezpieczeń.

2.2.1 Licencjodawca nie może (i) wykorzystywać żadnego sprzętu, urządzenia, oprogramowania ani innych środków do (lub przeznaczonych do) obchodzenia lub usuwania jakiegokolwiek formy technicznego zabezpieczenia wykorzystywanego przez Hypertherm w związku z Materiałami Hypertherm ani (ii) dokonywać Instalacji ani uzyskiwać Dostępu do Materiałów Hypertherm za pomocą jakiegokolwiek kodu produktu, kodu autoryzacji lub aktywacji, numeru seryjnego ani innego urządzenia służącego do ochrony kopii niedostarczonego przez Hypertherm bezpośrednio lub poprzez Odsprzedawcę. Z zastrzeżeniem ogólnego charakteru powyższego postanowienia, Licencjodawca nie może wykorzystywać żadnego sprzętu, urządzenia, oprogramowania ani innych środków do (lub przeznaczonych do) obchodzenia lub usuwania Menedżera Licencji Hypertherm albo dowolnego narzędzia lub środka ochrony technicznej dostarczonego lub udostępnionego przez Hypertherm w celu zarządzania, monitorowania lub kontrolowania Instalacji Materiałów Hypertherm lub Dostępu do Materiałów Hypertherm.

2.2.2 Licencjodawca nie może wykorzystywać żadnego sprzętu, urządzenia, oprogramowania ani innych środków do (lub przeznaczonych do) obchodzenia lub usuwania jakiegokolwiek ograniczeń korzystania ani odblokowania funkcjonalności wyłączonych przez Hypertherm w związku z Materiałami Wyłączonymi. Licencjodawca nie może obchodzić ani usuwać żadnej funkcjonalności ani ograniczenia technicznego

Materiałów Hypertherm, które uniemożliwiają lub utrudniają nieuprawnione kopiowanie, Instalację lub Dostęp do Materiałów Wyłączonych (lub które są do tego przeznaczone).

3. Wszelkie prawa zastrzeżone

Hypertherm i jego licencjodawcy zachowują prawo własności oraz wszelkie pozostałe prawa do Materiałów Hypertherm oraz wszystkich kopii Materiałów Hypertherm, w tym m.in. wszelkich powiązanych praw autorskich, znaków towarowych, tajemnic handlowych, patentów i innych praw własności intelektualnej. Licencjobiorca jest jedynie posiadaczem ograniczonych licencji wyraźnie udzielonych postanowieniami niniejszej Umowy w odniesieniu do Materiałów Licencjonowanych i nie przysługują mu żadne inne prawa, w tym prawa dorozumiane. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że Materiały Hypertherm są licencjonowane, a nie sprzedawane, oraz że prawa do Instalacji Materiałów Licencjonowanych i Dostępu do Materiałów Licencjonowanych mogą być nabywane wyłącznie na podstawie licencji udzielonej przez Hypertherm. Struktura i organizacja Oprogramowania zawartego w Materiałach Hypertherm, wszelkie kody źródłowe lub podobne materiały odnoszące się do tego Oprogramowania, wszelkie Informacje API i Materiały Programistyczne – w obu przypadkach opisane w Paragrafie 1.11 (Interfejsy programowania aplikacji (API)) – a także wszelkie pozostałe Materiały Licencjonowane określone jako poufne lub zastrzeżone stanowią cenne tajemnice handlowe oraz poufne i zastrzeżone informacje Hypertherm i jego dostawców, w związku z czym (a) nie mogą być rozpowszechniane, ujawniane ani w inny sposób przekazywane stronom trzecim oraz (b) mogą być wykorzystywane wyłącznie wewnątrz podmiotu i tylko w związku z dozwolonym korzystaniem przez Licencjobiorcę z Materiałów Licencjonowanych na własne wewnętrzne potrzeby.

4. Kwestie związane z Prywatnością; Wykorzystanie Informacji; Łączność

4.1 Kwestie związane z Prywatnością oraz Wykorzystanie Informacji. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę na to, że Licencjobiorca (oraz osoby trzecie działające w imieniu Licencjobiorcy) zapewni, a Hypertherm i jego Odsprzedawcy (oraz osoby trzecie działające w imieniu Hypertherm i jego Odsprzedawców) będą mogli uzyskać niektóre informacje i dane dotyczące Licencjobiorcy (w tym m.in. dane osobowe) i działalności Licencjobiorcy w związku z niniejszą Umową, w tym m.in. informacje i dane zapewniane lub uzyskane przez Hypertherm i jego Odsprzedawców (lub osoby trzecie działające w imieniu Hypertherm i jego Odsprzedawców) za pośrednictwem Formularza Informacji o Kliencie lub w inny sposób, w związku ze złożeniem zamówienia, dokonaniem rejestracji, aktywacji, aktualizacji, nadaniem ważności prawu własności, wykonaniem audytu, monitorowaniem Instalacji i uzyskiwania Dostępu do Materiałów, Subskrypcji i Usług Hypertherm oraz zarządzaniem relacjami z Licencjobiorcą. Licencjobiorca niniejszym wyraża zgodę na utrzymywanie, wykorzystywanie, przechowywanie i ujawnianie przez firmę Hypertherm takich informacji i danych (w tym, między innymi, danych osobowych, jeśli zostały podane) zgodnie z politykami firmy Hypertherm w zakresie ochrony prywatności i ochrony danych, które mogą być okresowo aktualizowane, w tym, między innymi, Oświadczeniem o Polityce Prywatności Hypertherm, dostępnym obecnie pod adresem: <https://www.hypertherm.com/en-US/policies/privacy/>. Nie ograniczając ogólności powyższego stwierdzenia, Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę na to, że (a) Hypertherm może w dowolnym czasie powiadomić Licencjobiorcę (oraz osoby trzecie działające w jego imieniu) o konieczności udzielenia wyraźnej zgody na warunki Oświadczenia o Polityce Prywatności Hypertherm i/lub zgody na określone wykorzystanie informacji i danych (w tym, bez ograniczeń, danych osobowych); (b) Hypertherm może przekazywać informacje i dane, w tym m.in. informacje i dane dotyczące

korzystania przez Licencjobiorcę z Materiałów i Subskrypcji Hypertherm oraz składanych przez Licencjobiorcę wniosków o udzielenie wsparcia technicznego spółkom zależnym i powiązanim, Odsprzedażcom Hypertherm, a także innym osobom trzecim w związku z zapewnianiem, utrzymywaniem, administracją lub korzystaniem z Materiałów Licencjonowanych, Subskrypcji lub Usług lub w związku z egzekwowaniem wszelkich umów dotyczących Materiałów Licencjonowanych, Subskrypcji lub Usług; oraz że (c) Hypertherm może przekazywać takie informacje i dane za granicę, w tym do jurysdykcji, w których prawa dotyczące prywatności i ochrony danych chronią Licencjobiorcę w mniejszym stopniu niż w jurysdykcji, w której Licencjobiorca posiada swoją siedzibę. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę na to, że polityki takie mogą być w dowolnym czasie przez Hypertherm zmieniane oraz że takie zmiany będą obowiązywać Licencjobiorcę od momentu umieszczenia ich na stronie internetowej Hypertherm lub pisemnego zawiadomienia od Hypertherm.

4.2 Łączność. Niektóre Materiały Licencjonowane mogą ułatwić Licencjobiorcy (lub od niego wymagać) dostęp i korzystanie z treści i usług zamieszczonych na stronach internetowych prowadzonych przez Hypertherm lub osoby trzecie. W niektórych przypadkach takie treści i usługi, pomimo tego że są one umieszczone na takich stronach internetowych, mogą stanowić właściwości, funkcje lub przedłużenia Materiałów Licencjonowanych na Komputerze Licencjobiorcy. Uzyskanie dostępu do takich treści lub usług oraz wykorzystanie Materiałów Licencjonowanych może spowodować automatyczne połączenie się Komputera Licencjobiorcy z Internetem bez osobnego powiadomienia (przejsciowo, okresowo lub regularnie) oraz nawiązanie komunikacji ze stroną internetową Hypertherm lub osoby trzeciej – na przykład, w celu przekazania Licencjobiorcy dodatkowych informacji, właściwości lub funkcjonalności lub w celu weryfikacji korzystania z Materiałów Licencjonowanych i/lub treści lub usług w sposób dozwolony niniejszą Umową lub innymi mającymi zastosowanie warunkami. Do ww. połączeń ze stroną internetową Hypertherm mają zastosowanie polityki Hypertherm dotyczące prywatności i ochrony danych opisane w Paragrafie 4 (Kwestie związane z Prywatnością; Wykorzystanie Informacji; Łączność). Do ww. połączeń ze stronami internetowymi osób trzecich mają zastosowanie warunki (w tym zapisy dotyczące ograniczenia odpowiedzialności i zawiadomienia) umieszczone na takich stronach internetowych lub w inny sposób związane z treściami lub usługami osób trzecich. Hypertherm nie posiada kontroli, nie udziela zatwierdzenia oraz nie przyjmuje odpowiedzialności za wszelkie takie treści lub usługi osób trzecich, a także za wszelkie transakcje pomiędzy Licencjobiorcą a jakąkolwiek osobą trzecią związane z takimi treściami lub usługami, w tym m.in. polityki prywatności takiej osoby trzeciej, wykorzystywanie przez nią informacji osobistych, realizację dostaw lub płatności za towary i usługi, a wszelkie inne warunki związane z takimi transakcjami istnieją wyłącznie pomiędzy Licencjobiorcą a taką osobą trzecią. Hypertherm może w dowolnym momencie i z jakiegokolwiek powodu dokonać modyfikacji lub zaprzestać udostępniania treści lub usług osób trzecich. Uzyskanie dostępu lub korzystanie z niektórych treści i usług (Hypertherm lub osób trzecich) może wymagać akceptacji odrębnych warunków i/lub uiszczenia dodatkowych opłat.

5. Ograniczona Gwarancja i Odpowiedzialność

5.1 Ograniczona Gwarancja. Hypertherm gwarantuje, że od dnia dostarczenia Materiałów Licencjonowanych Licencjobiorcy i przez 30 (trzydzieści) kolejnych dni („Okres Gwarancji”) Materiały Licencjonowane będą miały właściwości i funkcje ogólne opisane w części „Dokumentacja Użytkownika” Materiałów Licencjonowanych. Całkowita odpowiedzialność Hypertherm oraz wyłączone zadośćuczynienie Licencjobiorcy w Okresie Gwarancji („Ograniczona Gwarancja”), z wyłączeniem wszelkich gwarancji lub zadośćuczynień ustawowych, które zgodnie z prawem nie mogą zostać

wylączone lub ograniczone, będzie obejmowała, zgodnie z wyborem Hypertherm, (i) podjęcie próby naprawienia lub stworzenia dróg obejścia ewentualnych błędów lub (ii) zwrot ewentualnych opłat licencyjnych zapłaconych przez Licencjobiorcę i rozwiązanie niniejszej Umowy lub licencji związanej z takimi Materiałami Licencjonowanymi. Zwrot opłaty może nastąpić jedynie po zwróceniu, w Okresie Gwarancji, Materiałów Hypertherm, wraz z kopią Identyfikacji Licencji przez Licencjobiorcę, do najbliższej dla Licencjobiorcy siedziby Hypertherm lub Odsprzedawcy, od którego Licencjobiorca zakupił Materiały Hypertherm. OGRANICZONA GWARANCJA OKREŚLONA W NINIEJSZYM PARAGRAFIE NADAJE LICENCJOBIORCY SZCZEGÓŁOWE PRAWA. LICENCJOBIORCA MOŻE MIEĆ DODATKOWE PRAWA WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW PRAWNYCH, KTÓRE SĄ RÓŻNE W RÓŻNYCH JURYSDYKCJACH. HYPERTHERM NIE PODEJMUJE DZIAŁAŃ MAJĄCYCH NA CELU OGRANICZENIE PRAW GWARANCYJNYCH LICENCJOBIORCY W ZAKRESIE, JAKI NIE JEST DOZWOLONY PRZEZ PRAWO.

5.2 Ograniczona Odpowiedzialność. POZA WYRAŻNĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ UDZIELONĄ W MYŚL PARAGRAFU 5.1 (OGRANICZONA GWARANCJA) ORAZ W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY PRAWA ANI HYPERTHERM, ANI JEGO DOSTAWCY NIE UDZIELAJĄ, A LICENCJOBIORCA NIE OTRZYMUJE, ŻADNYCH WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, STWIERDZEŃ LUB WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU (W TYM M.IN. DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, UŻYTECZNOŚCI DO OKREŚLONEGO ZASTOSOWANIA LUB NIENARUSZANIA PRAWA ORAZ GWARANCJI W INNY SPOSÓB WYNIKAJĄCYCH Z USTAWY LUB PRZEBIEGU TRANSAKCJI, LUB DOKONYWANIA TRANSAKCJI HANDLOWYCH) W ODNIESIENIU DO MATERIAŁÓW, SUBSKRYPCJI LUB USŁUG HYPERTHERM (ZGODNIE Z SUBSKRYPCJĄ LUB W INNY SPOSÓB). WSZELKIE OŚWIADCZENIA LUB STWIERDZENIA NA TEMAT MATERIAŁÓW HYPERTHERM, SUBSKRYPCJI LUB USŁUG I ICH WŁAŚCIWOŚCI LUB FUNKCJI, ZAWARTE W MATERIAŁACH LICENCJONOWANYCH LUB DOKONANE W KOMUNIKACJI Z LICENCJOBIORCĄ, SĄ PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWIĄ GWARANCJI, STWIERDZENIA LUB WARUNKU. NIE OGRANICZAJĄC POWYŻSZYCH STWIERDZEŃ, HYPERTHERM NIE GWARANTUJE: (a) NIEPRZERWANEGO, POZBAWIONEGO USTEREK, BEZPIECZNEGO, DOKŁADNEGO, NIEZAWODNEGO ORAZ KOMPLETNEGO DZIAŁANIA LUB REZULTATÓW MATERIAŁÓW LICENCJONOWANYCH LUB USŁUG, ZARÓWNO BĘDĄCYCH JAK I NIEBĘDĄCYCH PRZEDMIOTEM SUBSKRYPCJI ALBO POMOCY TECHNICZNEJ UDZIELANEJ PRZEZ HYPERTHERM LUB OSOBĘ TRZECIĄ; (b) DOKONYWANIA PRZEZ HYPERTHERM LUB OSOBĘ TRZECIĄ NAPRAW USTEREK; LUB (c) REALIZACJI PRZEZ HYPERTHERM LUB OSOBĘ TRZECIĄ OBSŁUGI POSZCZEGÓLNYCH WNIOSKÓW O UDZIELENIE POMOCY TECHNICZNEJ LUB SPEŁNIENIA PRZEZ TAKĄ OBSŁUGĘ WYMAGAŃ LUB OCZEKIWAŃ LICENCJOBIORCY. ŻADEN Z POWYŻSZYCH ZAPISÓW NIE OGRANICZA OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI LUB WARUNKÓW, JAKIE MOGĄ WYNIKAĆ Z MOCY PRAWA I KTÓRE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE, OGRANICZONE LUB ZMODYFIKOWANE PRZEZ PRZECIWNIE OGRANICZENIA UMOWNE.

6. Ostrzeżenia

6.1 Ograniczenia Funkcjonalne. Materiały Licencjonowane i Usługi (oprócz Materiałów Licencjonowanych przeznaczonych do użytku niekomercyjnego, takich jak Materiały Hypertherm przeznaczone do użytku domowego lub innych celów konsumpcyjnych lub licencjonowanych tylko dla celów edukacyjnych lub związanych z indywidualną nauką) są profesjonalnymi narzędziami komercyjnymi przeznaczonymi wyłącznie do użytku przeszkolonych fachowców. W szczególności w przypadku profesjonalnego użycia komercyjnego Materiały Licencjonowane i Usługi nie zastępują profesjonalnego osądu Licencjobiorcy lub niezależnego przeprowadzenia testów. Materiały Licencjonowane i Usługi przeznaczone są do wspomagania Licencjobiorcy przy wykonywaniu przez niego

projektu, symulacji, oszacowania, produkcji i/lub innych działań i nie zastępują własnych i niezależnych projektów, symulacji, oszacowań, produkcji i/lub innych działań Licencjobiorcy, w tym także dotyczących wytrzymałości produktów, bezpieczeństwa i użytkowania. W związku z szeroką gamą potencjalnych zastosowań Materiałów Licencjonowanych i Usług, Materiały Licencjonowane i Usługi nie zostały przetestowane we wszystkich sytuacjach, w których mogą zostać użyte. Hypertherm w żadnym stopniu nie ponosi odpowiedzialności za wyniki uzyskane przy pomocy tych Materiałów Licencjonowanych lub Usług. Osoby korzystające z Materiałów Licencjonowanych lub z Usług odpowiadają za nadzór nad Materiałami Licencjonowanymi i Usługami oraz zarządzanie i kontrolę nad nimi, a także za wyniki korzystania z Materiałów Licencjonowanych i Usług. W zakres tej odpowiedzialności wchodzi między innymi ustalenie odpowiednich sposobów wykorzystania Materiałów Licencjonowanych i Usług, i wybór Materiałów Licencjonowanych i Usług oraz innych programów komputerowych i materiałów dla osiągnięcia zamierzonych wyników. Osoby korzystające z Materiałów Licencjonowanych lub Usług odpowiadają także za ustanowienie wystarczających niezależnych procedur testowania niezawodności, dokładności, kompletności i wszelkich innych charakterystyk wszelkich danych będących rezultatem Materiałów Licencjonowanych lub Usług, w tym m.in. wszelkich przedmiotów zaprojektowanych przy pomocy Materiałów Licencjonowanych lub Usług. Ponadto Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę na to, aby Materiały Licencjonowane stanowiły część całkowitego unikatowego środowiska sprzętowego i oprogramowania Licencjobiorcy dostarczającego szczegółowych funkcjonalności oraz że Materiały Licencjonowane i Usługi dostarczone przez Hypertherm mogą nie osiągnąć oczekiwanych przez Licencjobiorcę wyników w ramach projektu, symulacji, oszacowania Licencjobiorcy i/lub ograniczeń produkcyjnych.

6.2 Kody Aktywacji i Bezpieczeństwo.

6.2.1 Kod Aktywacji Wymagany do Instalacji/Uzyskania Dostępu i Dalszego Używania. Instalacja i Uzyskanie Dostępu do Materiałów Licencjonowanych wymaga, a dalsze ich używanie może od czasu do czasu wymagać kodów aktywacji wydanych przez Hypertherm. Przed wydaniem kodu aktywacji przez Hypertherm może być wymagane dokonanie rejestracji. Licencjobiorca przekaże Hypertherm i jego Odsprzedawcy wszelkie informacje wymagane do dokonania takiej rejestracji oraz wyraża zgodę na to, że wszelkie informacje przekazywane Hypertherm lub jego Odsprzedawcy będą dokładne i aktualne. Licencjobiorca będzie także na bieżąco zachowywał i aktualizował informacje rejestracyjne Licencjobiorcy za pomocą procedur rejestracji danych klientów, w tym m.in. Formularza Informacji o Kliencie, który może zostać dostarczony przez Hypertherm. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę na to, że Hypertherm może korzystać z takich informacji zgodnie z jego oświadczeniem o prywatności [zgodnie z opisem lub odniesieniem w Paragrafie 4 (Kwestie związane z Prywatnością; Wykorzystanie Informacji; Łączność)].

6.2.2 Wyłączenie Dostępu. LICENCJOBIORCA PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI ORAZ WYRAŻA ZGODĘ, ŻE INSTALACJA I DOSTĘP DO MATERIAŁÓW LICENCJONOWANYCH MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE PRZEZ MECHANIZMY AKTYWACJI, BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY TECHNICZNEJ, JEŻELI LICENCJOBIORCA PODEJMIE PRÓBĘ DOKONANIA TRANSFERU CAŁOŚCI LUB CZĘŚCI MATERIAŁÓW LICENCJONOWANYCH NA INNY KOMPUTER, JEŻELI LICENCJOBIORCA PODEJMIE PRÓBĘ MANIPULOWANIA MECHANIZMEM OCHRONY TECHNICZNEJ LUB MECHANIZMEM DATOWYM NA KOMPUTERZE LUB W MATERIAŁACH LICENCJONOWANYCH, JEŻELI LICENCJOBIORCA BĘDZIE WYKORZYSTYWAŁ MATERIAŁY LICENCJONOWANE PO UPŁYWIE MAJĄCEGO ZASTOSOWANIE OKRESU OBOWIĄZYWANIA SUBSKRYPCJI LUB USTALONEGO TERMINU LUB JEŻELI LICENCJOBIORCA PODEJMIE INNE DZIAŁANIA MAJĄCE WPŁYW

NA TRYB ZABEZPIECZENIA LUB DZIAŁANIA DOKONANE W INNYCH OKOLICZNOŚCIACH ORAZ, W PRZYPADKU TAKICH OKOLICZNOŚCI, NA DOSTĘP LICENCJOBIORCY DO PRODUKTÓW PRAC I INNYCH DANYCH LICENCJOBIORCY. WIĘCEJ INFORMACJI MOŻNA UZYSKAĆ Z ODPOWIEDNICH MATERIAŁÓW LICENCJONOWANYCH LUB NA ŻĄDANIE OD HYPERTHERM.

6.2.3 Skuteczność Kodów Aktywacji. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę, że otrzymanie kodu aktywacji (zarówno w drodze dostarczenia go Licencjobiorcy przez pomyłkę jak i nie) nie będzie stanowiło dowodu istnienia praw licencyjnych Licencjobiorcy lub miało wpływ na ich zakres. Prawa te będą wyłącznie takie, jakie zostały określone w niniejszej Umowie oraz obowiązującej Identyfikacji Licencji.

6.3 Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń. Produkty prac oraz inne dane utworzone przy użyciu Materiałów Licencjonowanych udostępnionych w ramach odpowiednich Typów Licencji, w tym licencji ograniczających dozwolony cel do celów edukacyjnych lub osobistych celów edukacyjnych, mogą zawierać pewne zastrzeżenia i ograniczenia powodujące, że produkty prac i inne dane będą użyteczne wyłącznie w niektórych okolicznościach (np. tylko w obszarze edukacyjnym). Ponadto, jeżeli Licencjobiorca połączy lub powiąże produkty prac lub inne dane utworzone przy użyciu takich Materiałów Licencjonowanych z produktami prac lub innymi danymi utworzonymi w inny sposób, to wtedy takie inne produkty prac lub dane mogą także podlegać tym zastrzeżeniom i ograniczeniom. Hypertherm nie będzie w żaden sposób zobowiązany ani nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności w przypadku połączenia lub powiązania przez Licencjobiorcę produktów prac lub innych danych utworzonych przy użyciu takich Materiałów Licencjonowanych z produktami prac lub innymi danymi utworzonymi w inny sposób. Ponadto Licencjobiorca nie będzie usuwał takich zastrzeżeń i ograniczeń, zmieniał ich lub utrudniał możliwości ich zrozumienia.

7. Ograniczenia Odpowiedzialności

7.1 Ograniczenie w zakresie Typu i Kwoty Odpowiedzialności. HYPERTHERM ANI JEGO DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNI (BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO) ZA ŻADNE SZKODY PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, WYNIKOWE LUB KARNE; ZA UTRATĘ ZYSKÓW, MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, PRZYCHODÓW LUB DANYCH ORAZ ZA PRZERWĘ W PROWADZENIU DZIAŁALNOŚCI (BEZ WZGLĘDU NA PODSTAWĘ PRAWNĄ DOCHODZENIA TAKICH ROSZCZEŃ LUB INNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ). PONADTO ODPOWIEDZIALNOŚĆ HYPERTHERM I JEGO DOSTAWCÓW WYNIKAJĄCA Z MATERIAŁÓW, SUBSKRYPCJI LUB USŁUG HYPERTHERM LUB Z NIMI ZWIĄZANA, NIE PRZEKROCZY KWOTY ZAPŁACONEJ LUB NALEŻNEJ DO ZAPŁATY PRZEZ LICENCJOBIORCĘ ZA, ODPOWIEDNIO, TAKIE MATERIAŁY, SUBSKRYPCJE LUB USŁUGI HYPERTHERM.

7.2 Zastosowanie Ograniczeń i Podstawa dla Nich. OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI OKREŚLONE W NINIEJSZYM PARAGRAFIE 7 (OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI) BĘDĄ MIAŁY ZASTOSOWANIE W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO DO WSZELKICH SZKÓD I INNYCH ODPOWIEDZIALNOŚCI BEZ WZGLĘDU NA SPOSÓB ICH SPOWODOWANIA ORAZ BEZ WZGLĘDU NA PODSTAWĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI, ZARÓWNO WYNIKAJĄCYCH Z KONTRAKTU, DELIKTU (W TYM M.IN. NIEDBALSTWA), JAK I SPOWODOWANYCH W INNY SPOSÓB, NAWET JEŻELI HYPERTHERM ZOSTAŁ POINFORMOWANY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ORAZ BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY OGRANICZONE ŚRODKI NAPRAWCZE DOSTĘPNE W RAMACH NINIEJSZEJ UMOWY SPEŁNIĄ SWÓJ ZASADNICZY CEL CZY TEŻ NIE. PONADTO LICENCJOBIORCA WYRAŻA ZGODĘ NA TO, ABY OPŁATY LICENCYJNE, ZWIĄZANE Z SUBSKRYPCJĄ LUB USŁUGAMI LUB INNE OPŁATY NALICZANE PRZEZ

HYPERTHERM I PŁATNE PRZEZ LICENCJOBIORCĘ BYŁY OPARTE NA ALOKACJI RYZYKA OKREŚLONEGO W NINIEJSZYM PARAGRAFIE 7 (OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI) I STANOWIŁY JEGO ODZWIERCIEDLENIE ORAZ ABY OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI OKREŚLONE W NINIEJSZYM PARAGRAFIE 7 (OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI) STANOWIŁY ZASADNICZY ELEMENT UMOWY POMIĘDZY STRONAMI.

8. Okres Obowiązywania i Rozwiązanie Umowy

8.1 Okres Obowiązywania; Rozwiązanie lub Zawieszenie Umowy. Każda licencja wynikająca z niniejszej Umowy, w odniesieniu do każdego poszczególnego zestawu Materiałów Licencjonowanych objętych niniejszą Umową, wejdzie w życie w jednej z następujących dat, w zależności od tego, która z nich nastąpi później: (a) wejścia w życie niniejszej Umowy, (b) zapłaty przez Licencjobiorcę odpowiednich opłat, z wyjątkiem licencji niewymagających takich opłat (takich jak licencje do oceny), (c) dostawy określonych Materiałów Licencjonowanych oraz (d) w przypadku dostarczenia Materiałów Hypertherm w powiązaniu z Subskrypcją, w momencie rozpoczęcia mającego zastosowanie okresu obowiązywania Subskrypcji. Zarówno Hypertherm, jak i Licencjobiorca mogą rozwiązać niniejszą Umowę, licencję Licencjobiorcy w zakresie Materiałów Licencyjnych, Subskrypcję Licencjobiorcy lub dostawę Usług w zakresie Materiałów Licencjonowanych w przypadku naruszenia niniejszej Umowy przez drugą stronę i braku naprawy takiego naruszenia w ciągu dziesięciu (10) dni od otrzymania pisemnego zawiadomienia o takim naruszeniu; przy czym, jeżeli Licencjobiorca dopuści się naruszenia postanowień Paragrafu 1 (Licencja) lub Paragrafu 2 (Ograniczenia Licencji/Zakazy), Hypertherm może rozwiązać niniejszą Umowę, licencję udzieloną Licencjobiorcy na Materiały Licencjonowane, Subskrypcję Licencjobiorcy lub zaprzestać świadczenia Usług w zakresie Materiałów Licencjonowanych, niezwłocznie po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia o naruszeniu. Ponadto Hypertherm może, w ramach alternatywy do rozwiązania Umowy, dokonać zawieszenia licencji Licencjobiorcy w zakresie Materiałów Licencjonowanych, Subskrypcji Licencjobiorcy, dostawy Usług w zakresie Materiałów Licencjonowanych i/lub realizacji innych zobowiązań Hypertherm lub praw Licencjobiorcy wynikających z niniejszej Umowy (lub ewentualnych innych warunków dotyczących materiałów związanych z Materiałami Licencjonowanymi), jeżeli Licencjobiorca nie dokona płatności na rzecz Hypertherm lub Odsprzedawcy lub w inny sposób nie wykona zapisów niniejszej Umowy lub innych warunków dotyczących takiej licencji, Subskrypcji, Usług lub innych materiałów powiązanych. Hypertherm może rozwiązać niniejszą Umowę, jeżeli Licencjobiorca stanie się przedmiotem postępowania upadłościowego, stanie się niewypłacalny lub zawrze układ z wierzycielami Licencjobiorcy. Niniejsza Umowa ulegnie automatycznemu rozwiązaniu bez powiadomienia lub podjęcia przez Hypertherm innych działań, jeżeli wobec Licencjobiorcy zostanie wszczęte postępowanie likwidacyjne. W świetle jakiegokolwiek postępowania upadłościowego Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i uznaje, że niniejsza Umowa jest i winna być traktowana jako umowa wykonawcza, z której prawa i obowiązki nie mogą zostać przejęte i/lub przeniesione bez uprzedniej zgody Hypertherm wyrażonej na piśmie, której Hypertherm może, wedle własnego uznania, nie udzielić na podstawie art. 365(c)(1) tytuł 11 Kodeksu Stanu Zjednoczonych lub innych przepisów regulujących kwestię umów podlegających wykonaniu w związku z upadłością.

Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości oraz wyraża zgodę, że Hypertherm może dokonać cesji lub podzielenia swoich praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

8.2 Skutek Rozwiązania Umowy lub Licencji. W momencie rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy, licencje nadane na mocy niniejszej Umowy zostaną rozwiązane. W momencie rozwiązania lub wygaśnięcia jakiegokolwiek licencji udzielonej Licencjodawcy Licencjodawca zobowiązany jest do zaprzestania wszelkiego korzystania z Materiałów Hypertherm, których taka licencja dotyczy, wszelkich Subskrypcji (w tym m.in. usług powiązanych) oraz wszelkich Usług, oraz dokonania Odinstalowania wszelkich kopii Materiałów Hypertherm. Na życzenie Hypertherm Licencjodawca zobowiązuje się do zniszczenia lub zwrotu do Hypertherm lub Odsprzedawcy, od którego zostały one nabyte, wszystkich Materiałów Hypertherm. Hypertherm zastrzega sobie prawo do wymagania od Licencjodawcy przedstawienia wystarczających dowodów na Odinstalowanie wszystkich kopii Materiałów Hypertherm oraz, na życzenie Hypertherm, zniszczenia lub zwrotu do Hypertherm lub Odsprzedawcy, od którego zostały nabyte. Jeżeli Subskrypcja Licencjodawcy zostanie rozwiązana lub ulegnie wygaśnięciu, a niniejsza Umowa i licencja Licencjodawcy na Materiały Licencjonowane pozostaną w mocy, wszelkie prawa Licencjodawcy oparte na Subskrypcji (w tym m.in. prawa dotyczące Poprzednich Wersji) zostaną rozwiązane, a Licencjodawca (o ile Warunki Programu Subskrypcji nie stanowią inaczej) ma obowiązek wywiązania się ze zobowiązań określonych w Paragrafie 1.2.1 (Efekt Nowszych Wersji) w odniesieniu do wszelkich kopii takich Poprzednich Wersji (w tym zobowiązań dotyczących zaprzestania użytkowania, Odinstalowania oraz zniszczenia lub zwrotu).

8.3 Ważność Postanowień po Zakończeniu Obowiązywania Umowy. Postanowienia Paragrafów: 1.3 (Warunki Dodatkowe), 1.4 (Pozostałe Materiały), 1.5 (Autoryzowani Użytkownicy), 1.6 (Materiały Licencjonowane Osób Trzecich), 1.11 (Interfejsy Programowania Aplikacji (API)), 2.1.1 (Nieudzielenie Licencji/Działania Nieuprawnione), 2.1.4 (Skutki Nieuprawnionego Korzystania), 2.2 (Obchodzenie Zabezpieczeń), 3 (Wszelkie Prawa Zastrzeżone), 4 (Kwestie związane z Prywatnością; Wykorzystanie Informacji; Łączność), 5.2 (Ograniczona Odpowiedzialność), 6 (Ostrzeżenia), 7 (Ograniczenia Odpowiedzialności), 8 (Okres Obowiązywania i Rozwiązanie Umowy) i 9 (Postanowienia Ogólne) oraz Załącznika A pozostaną w mocy po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy.

9. Postanowienia Ogólne

9.1 Zawiadomienia. Zawiadomienia w związku z niniejszą Umową będą sporządzane przez każdą ze stron w formie pisemnej i będą wysyłane pocztą elektroniczną, przesyłką pocztową, kurierem (np. UPS, FedEx lub DHL), z zastrzeżeniem, że Licencjodawca nie może powiadomić Hypertherm drogą elektroniczną o naruszeniu postanowień przez Hypertherm, ani doręczyć zawiadomienia o wypowiedzeniu niniejszej Umowy. Zawiadomienia skierowane od Hypertherm do Licencjodawcy będą skuteczne (a) w przypadku zawiadomienia wysłanego pocztą elektroniczną 1 (jeden) dzień po jego wysłaniu na adres poczty elektronicznej przedstawiony Hypertherm lub (b) w przypadku zawiadomienia wysłanego przesyłką pocztową lub usługą kurierską pięć (5) dni po wysłaniu pocztą tradycyjną lub kurierem na adres podany Hypertherm. Licencjodawca niniejszym wyraża zgodę na doręczanie pism procesowych do Licencjodawcy w formie listu poleconego przesłanego na adres przedstawiony na Formularzu Informacji o Kliencie Licencjodawcy (lub jeżeli Formularz Informacji o Kliencie nie został przekazany, na ostatni adres Licencjodawcy znany Hypertherm), jeśli jest to dozwolone w ramach obowiązującego prawa. Zawiadomienia skierowane od Licencjodawcy do Hypertherm wchodzi w życie: (a) w przypadku zawiadomień wysłanych e-mailem 1 (jeden) dzień po ich wysłaniu na adres LicenseCorrespondence@Hypertherm.com (i otrzymaniu przez Hypertherm pod adresem poczty elektronicznej) lub (b) w przypadku zawiadomień wysłanych przesyłką pocztową lub kurierską w momencie ich otrzymania przez Hypertherm pod adresem: Hypertherm, Inc., 21 Great Hollow Road,

Lebanon, NH 03755, USA, Attention: General Manager, Software. Jeżeli Licencjobiorca posiada Subskrypcję, każda ze stron może również przekazać zawiadomienie zgodnie z postanowieniami ustalonymi w Warunkach Programu Subskrypcji.

9.2 Prawo właściwe i jurysdykcja. Niniejsza Umowa podlega i będzie interpretowana zgodnie z prawem (a) Szwajcarii, jeżeli Licencjobiorca nabył Materiały Hypertherm w państwie znajdującym się na terenie Europy, Afryki lub Bliskiego Wschodu, (b) Singapuru, jeżeli Licencjobiorca nabył Materiały Hypertherm w państwie znajdującym się na terenie Azji, Oceanii lub rejonu Pacyfiku, lub (c) Stanu New Hampshire (a w zakresie kontroli – prawem federalnym Stanów Zjednoczonych), jeżeli Licencjobiorca nabył Materiały Hypertherm w państwie znajdującym się na terenie jednej z Ameryk (w tym Karaiby) lub jakimkolwiek innym państwie niewymienionym w niniejszym Paragrafie 9.2. Prawa obowiązujące w tych jurysdykcjach będą mieć zastosowanie, bez odwoływania się do zasad konfliktu praw Stanu Kalifornia. Prawa Konwencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów oraz ujednoliconej Ustawy o Obrocie Danymi Komputerowymi nie będą mieć zastosowania do (i są wyłączone z obowiązujących przepisów) niniejszej Umowy. Ponadto każda ze stron zgadza się, że wszelkie roszczenia, pozwy lub spory wynikające z niniejszej Umowy lub odnoszące się do niej będą wnoszone wyłącznie do (i strony będą podlegały wyłącznej jurysdykcji) sądów w New Hampshire, z wyjątkiem przypadku, gdy Licencjobiorca nabył Materiały Hypertherm (a) w państwie w Europie, Afryce lub na Bliskim Wschodzie, każde takie roszczenie lub sprawa sporna będą wnoszone wyłącznie do (i strony będą podlegały wyłącznej jurysdykcji) sądów w Szwajcarii lub (b) w państwie znajdującym się w Azji, Oceanii lub rejonie Pacyfiku, roszczenia tego rodzaju lub sprawy sporne będą wnoszone wyłącznie do (i strony będą podlegały wyłącznej jurysdykcji) sądów w Singapurze. Żadne z powyższych nie staje na przeszkodzie, aby Hypertherm wniósł pozew o naruszenie praw własności intelektualnej w kraju, gdzie takie naruszenie rzekomo nastąpiło.

9.3 Zakaz przekazania praw; Upadłość. Licencjobiorca nie może bez uprzedniej pisemnej zgody Hypertherm dokonać cesji niniejszej Umowy ani żadnych wynikających z niej praw (poprzez zakup akcji lub aktywów, fuzję, zmianę kontroli, z mocy prawa lub w inny sposób), których wstrzymanie leży w wyłącznej i bezwzględnej dyspozycji Hypertherm, przy czym wszelkie nieuprawnione czynności Licencjobiorcy w zakresie przeniesienia praw zostaną unieważnione. W świetle jakiegokolwiek postępowania upadłościowego lub podobnego postępowania niniejsza Umowa jest i winna być traktowana jako umowa wykonawcza typu opisanego w art. 365(c)(1) tytuł 11 Kodeksu Stanu Zjednoczonych, a wynikające z niej prawa i obowiązki nie mogą zostać przeniesione bez uprzedniej zgody Hypertherm wyrażonej na piśmie, której Hypertherm może, wedle własnego uznania, nie udzielić. Każda cesja (niezależnie od podstawy jej dokonania) będzie uzależniona od spełnienia następujących warunków: najpóźniej trzydzieści (30) dni przed dokonaniem cesji lub wyrażeniem zgody na dokonanie cesji praw wynikających z niniejszej Umowy (w tym przeniesieniem kopii lub praw do korzystania z Oprogramowania), (a) Licencjobiorca musi przekazać Hypertherm pisemne zawiadomienie, Odinstalować wszystkie kopie Oprogramowania i (nie ograniczając ogólnego charakteru Paragrafu 9.7 (Audyty)) zezwolić Hypertherm lub osobom wyznaczonym przez Hypertherm na sprawdzenie dokumentacji, systemów i obiektów należących do Licencjobiorcy i jego podmiotów zależnych i filii (lub przez nich eksploatowanych) w celu zweryfikowania (przy użyciu dowolnych środków dostępnych Hypertherm, zdalnie lub na terenie pomieszczeń), czy wszystkie kopie Oprogramowania zostały Odinstalowane (b) zaproponowany cesjonariusz musi zobowiązać się umownie, że wykona (a Licencjobiorca musi dopilnować, aby cesjonariusz wykonał) wszystkie zobowiązania określone

w niniejszej Umowie i dotyczące takiego Oprogramowania; taka umowa musi stanowić, że Hypertherm jest beneficjentem nie będącym stroną umowy z cesjonariuszem, dodatkowo cesjonariusz musi dostarczyć Hypertherm kopię rzeczonyj umowy, oraz (c) Licencjobiorca i zaproponowany cesjonariusz muszą przestrzegać wszystkich pozostałych, wskazanych przez Hypertherm procedur dotyczących przekazywania praw.

9.4 Spółki zależne i filie Hypertherm. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę, że Hypertherm może zażyczyć sobie, aby jego spółki zależne oraz filie prowadziły działalność w związku z niniejszą Umową, w tym m.in. dostarczały Materiały Hypertherm i zapewniały Subskrypcje i Usługi Hypertherm, pod warunkiem, że Hypertherm (a nie jego spółki zależne i filie) podlegać będzie w dalszym ciągu obowiązkom Hypertherm wynikającym z niniejszej Umowy. Licencjobiorca zgadza się także, że spółki zależne i filie Hypertherm mogą egzekwować (w tym podejmować działania w przypadku naruszenia prawa) niniejszą Umowę.

9.5 Wyjątki od Zakazów; Rozłączność.

9.5.1 Zakazy zawarte w niniejszej Umowie nie mają zastosowania w zakresie, w jakim stosowny przepis prawa nie zezwala na egzekwowanie danego zakazu. Licencjobiorcy przysługiwać mogą inne prawa wynikające z przepisów obowiązujących w stanie, państwie lub Terytorium, w którym Materiały Licencjonowane zostały nabyte, w związku z czym niniejsza Umowa nie modyfikuje praw Licencjobiorcy wynikających z przepisów obowiązujących w tym stanie lub państwie, jeżeli oraz w zakresie, w jakim przepisy prawa danego stanu lub państwa nie zezwalają na wprowadzenie takich postanowień modyfikujących do niniejszej Umowy. Na Licencjobiorcy spoczywa ciężar udowodnienia, że stosowny przepis prawa nie zezwala na (i) egzekwowanie takich zakazów lub na (ii) wprowadzenie do niniejszej Umowy postanowień zmieniających określone prawa obowiązujące w danym stanie lub państwie (i Licencjobiorca nie przekroczył zakresu nieegzekwowalnych zakazów ani praw nie podlegających modyfikacji).

9.5.2 Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy zostanie uznane za niezgodne z prawem, nieważne lub nieegzekwowalne w całości lub w części zgodnie z odpowiednimi przepisami i tylko w stopniu, w którym za takie zostanie uznane, postanowienie to lub jego część będzie nieskuteczne w jurysdykcji, w której jest niezgodne z prawem, nieważne lub nieegzekwowalne – w takim zakresie, w jakim jest niezgodne z prawem, nieważne lub nieegzekwowalne – i będzie uznane za zmienione w stopniu niezbędnym do osiągnięcia zgodności ze stosownymi przepisami, tak aby możliwie najpełniej odzwierciedlać intencje stron. Niezgodność z prawem, nieważność lub nieegzekwowalność takiego postanowienia w danej jurysdykcji nie będzie mieć żadnego wpływu na zgodność z prawem, ważność i egzekwowalność takiego postanowienia w jakiegokolwiek innej jurysdykcji ani na zgodność z prawem, ważność i egzekwowalność jakiegokolwiek innego postanowienia niniejszej Umowy.

9.6 Brak możliwości zrzeczenia się warunków Umowy. Nie można zrzec się żadnego z warunków ani postanowień niniejszej Umowy, a jakiegokolwiek naruszenie jej postanowień nie będzie usprawiedliwione, jeśli zrzeczenia takiego nie sporządzono na piśmie i nie zostało ono podpisane w imieniu strony zrzekającej się. Żadne zrzeczenie się warunków Umowy (wyraźne ani dorozumiane) nie stanowi zgody na jakiegokolwiek inne albo kolejne zrzeczenie się warunków lub usprawiedliwienie ich kolejnego naruszenia.

9.7 Audyty. Licencjobiorca zgadza się, że Hypertherm ma prawo domagać się audytu (przeprowadzanego drogą elektroniczną lub w inny sposób) Materiałów Hypertherm i ich Instalacji oraz Dostępu do takich

Materiałów. W ramach audytu, za 15-dniowym (piętnastodniowym) wcześniejszym powiadomieniem Licencjobiorcy, Hypertherm lub jego upoważniony przedstawiciel będzie mógł dokonać kontroli zapisów, systemów i urządzeń Licencjobiorcy, w tym m.in. identyfikatorów urządzeń, numerów seryjnych i powiązanych informacji, by zweryfikować, czy wszelkie Materiały Hypertherm wykorzystywane są w sposób zgodny z niniejszą Umową. Licencjobiorca zapewni pełną współpracę w celu umożliwienia przeprowadzenia takiego audytu. Jeżeli Hypertherm stwierdzi, że Licencjobiorca korzysta z Materiałów w sposób niezgodny z niniejszą Umową, Licencjobiorca będzie zobowiązany niezwłocznie uzyskać ważne licencje oraz wnieść z tego tytułu opłaty licencyjne, aby korzystanie przez Licencjobiorcę z Materiałów było zgodne z niniejszą Umową i innymi warunkami mającymi zastosowanie, a także ponieść uzasadnione koszty audytu. Oprócz praw do tych płatności Hypertherm zastrzega sobie prawo do skorzystania z wszelkich innych środków dostępnych zgodnie z prawem lub zasadami słuszności, na mocy niniejszej Umowy lub innych postanowień.

9.8 Język. W razie jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wersją angielską niniejszej Umowy a jakimkolwiek jej tłumaczeniem wiążąca prawnie jest wersja Umowy w języku angielskim. Jeśli Licencjobiorca nabył licencję na Materiały Licencjonowane w Kanadzie, Licencjobiorca zgadza się niniejszym na następujące: Strony niniejszej Umowy potwierdzają, że jest ich życzeniem, aby zarówno niniejsza Umowa, jak i inne odnoszące się do niej dokumenty, w tym zawiadomienia, były teraz i w przyszłości sporządzane wyłącznie w języku angielskim. Les parties ci-dessus confirment leur désir que cet accord ainsi que tous les documents, y compris tous avis qui s'y rattachent, soient rédigés en langue anglaise.

9.9 Interpretacja. Wszelkie niejasności w niniejszej Umowie nie będą interpretowane na niekorzyść osoby przygotowującej tekst Umowy.

9.10 Siła Wyższa. Hypertherm nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, szkody lub kary powstałe wskutek opóźnień lub błędów wynikających z działania siły wyższej, opóźnień dostawcy lub z innych przyczyn będących poza uzasadnioną kontrolą Hypertherm.

9.11 Prawa Władz Stanów Zjednoczonych. W przypadku zamówień od rządu amerykańskiego, wszystkie Materiały Hypertherm będą uznawane za komercyjne oprogramowanie komputerowe zdefiniowane w FAR 12.212, podlegające ograniczonemu prawom, określonym w FAR punkt 52.227-19 „Commercial Computer Software - Restricted Rights” [Komercyjne oprogramowanie komputerowe – ograniczone prawa] i DFARS 227.7202 „Rights in Commercial Computer Software or Commercial Computer Software Documentation” [Prawa do komercyjnego oprogramowania komputerowego lub dokumentacji komercyjnego oprogramowania komputerowego], w zależności od tego, który przepis będzie miał zastosowanie, oraz we wszelkich regulacjach, które je zastąpią. Korzystanie z Materiałów Hypertherm przez rząd amerykański, ich modyfikacja, sporządzanie kopii, wykonywanie, eksponowanie lub ujawnianie będzie odbywało się wyłącznie z zastrzeżeniem praw i ograniczeń licencji, o których mowa w niniejszej Umowie.

9.12 Kontrola Eksportu. Licencjobiorca potwierdza i uznaje, że Materiały Hypertherm i Usługi (w tym dane przekazane przez Licencjobiorcę w związku z Usługą oraz rezultatem wygenerowanym przez Usługę dla konkretnego Licencjobiorcy) podlegają ustanowionym przez Stany Zjednoczone przepisom, zasadom i regulacjom w zakresie kontroli eksportu i sankcji gospodarczych, a także mogą podlegać przepisom, zasadom i regulacjom w zakresie kontroli eksportu i sankcji gospodarczych ustanowionym przez inne stosowne kraje, w tym, między innymi, regulacjom wydawanym przez Departament Handlu Stanów

Zjednoczonych i Departament Skarbu Stanów Zjednoczonych (razem zwane „Przepisami w zakresie kontroli eksportu”). Licencjobiorca oświadcza, gwarantuje i zobowiązuje się, że ani on sam, ani Personel Licencjobiorcy (i) nie są obywatelami ani rezydentami i nie znajdują się w kraju podlegającym amerykańskim sankcjom gospodarczym lub innym znacznym ograniczeniom gospodarczym (w tym, między innymi, na Kubie, w Iranie, Sudanie, Syrii i Korei Północnej), (ii) nie znajdują się na żadnej z list rządu Stanów Zjednoczonych wskazujących osoby podlegające ograniczeniom (w tym, między innymi, w Wykazie Departamentu Skarbu Stanów Zjednoczonych zawierającym listę określonych obywateli i osób objętych blokadą, Wykazie osób wykluczonych, Wykazie podmiotów i Wykazie osób niepotwierdzonych Departamentu Handlu Stanów Zjednoczonych oraz w Wykazach Departamentu Stanu Stanów Zjednoczonych dotyczących rozprzestrzeniania broni, (iii) nie będą, chyba że zostaną do tego uprawnieni na podstawie Przepisów w zakresie kontroli eksportu, wykorzystywać Materiałów ani Usług Hypertherm w związku z jakimkolwiek zakazanym użytkowaniem końcowym, w tym m.in. w związku z projektowaniem, analizą, symulacją, estymacją, testowaniem, produkcją i innymi działaniami związanymi z technologią atomową, bronią chemiczną/biologiczną, systemami raketowymi lub bezzałogowymi statkami powietrznymi, lub (iv) nie będą wykorzystywać Materiałów lub Usług Hypertherm do ujawniania, przesyłania, pobierania, eksportowania, ponownego eksportowania, bezpośrednio lub pośrednio, rezultatów wygenerowanych przez Materiały lub Usługi Hypertherm dla konkretnego Licencjobiorcy, treści Licencjobiorcy, treści osób trzecich lub jakichkolwiek innych treści lub materiałów do jakiegokolwiek kraju, podmiotu lub osoby, która nie jest upoważniona do ich otrzymania zgodnie z Przepisami w zakresie kontroli eksportu lub innymi przepisami prawa i regulacjami, którym Licencjobiorca podlega. Licencjobiorca uznaje, że wymogi i ograniczenia nałożone przez Przepisy w zakresie kontroli eksportu mogą się różnić w zastosowaniu do Licencjobiorcy w zależności od Materiałów lub Usług Hypertherm, dostarczonych na podstawie niniejszej Umowy i mogą ulec zmianie w czasie. Licencjobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za (i) określanie konkretnych kontroli mających zastosowanie do Materiałów lub Usług Hypertherm oraz (ii) przestrzeganie Przepisów w zakresie kontroli eksportu i monitorowanie wszelkich ich zmian.

9.13 Całość Umowy. Niniejsza Umowa oraz stosowne inne postanowienia, o których mowa w niniejszej Umowie (np. Warunki Programu Subskrypcji oraz Warunki Usług), stanowią całość porozumienia pomiędzy stronami (oraz wcielają i zastępują wszelkie uprzednie lub obecne umowy, omówienia, korespondencje, ustalenia, oświadczenia, gwarancje, reklamy oraz porozumienia) w odniesieniu do przedmiotu niniejszej Umowy, z wyjątkiem konkretnych Materiałów Hypertherm, które mogą podlegać dodatkowym lub innym warunkom związanym z tymi Materiałami Hypertherm. Strony przyjmują do wiadomości, że zawierając niniejszą Umowę, nie opierają się na żadnych umowach, omówieniach, korespondencjach, ustaleniach, oświadczeniach, gwarancjach, reklamach ani porozumieniach innych niż wyraźnie określone w niniejszej Umowie. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości, że Hypertherm może co pewien czas dodawać lub zmieniać warunki zawarte w Warunkach Programu Subskrypcji oraz Warunkach Usług, pod warunkiem, że Hypertherm powiadomi w formie pisemnej o dodatkach lub zmianach (oraz może pozwolić Licencjobiorcy na nieprzedłużanie, może zezwolić Licencjobiorcy na wypowiedzenie, a także może zaproponować inne opcje w odniesieniu do Subskrypcji lub Usług) przed dokonaniem dodatków lub zmian i zanim wejdą one w życie względem Licencjobiorcy. W przypadku konfliktu pomiędzy warunkami niniejszej Umowy a stosownymi innymi postanowieniami Hypertherm (w tym m.in. Warunkami Programu Subskrypcji, Warunkami Usług lub podobnymi dodatkowymi albo innymi warunkami) zastosowanie będą miały te inne postanowienia. Warunki określone przez Licencjobiorcę w korespondencji Licencjobiorcy, które zmierzają do zmiany niniejszej Umowy, lub inne

podobne postanowienia są nieważne i nieskuteczne, chyba że zostały uzgodnione na piśmie i podpisane przez upoważnionego przedstawiciela Hypertherm. Wszelkie inne zmiany do niniejszej Umowy będą również nieważne, chyba że zostaną uzgodnione w formie pisemnej i podpisane przez upoważnionego przedstawiciela Hypertherm.

10. Warunki Dodatkowe: Produkty edukacyjne. Jeśli Licencjobiorca jest instytucją edukacyjną, Terytorium Licencjobiorcy, zgodnie z definicją zawartą w Paragrafie 33. Terytorium, oraz Materiały Licencjonowane obejmują Produkt Edukacyjny zdefiniowany poniżej, to zastosowanie mają następujące dodatkowe warunki i postanowienia ustanowione w niniejszym Paragrafie 10.

10.1 Definicje Dodatkowe.

10.1.1 „Obiekt Edukacyjny” oznacza pracownię komputerowe, klasy lub biura znajdujące się w jednym z ośrodków Licencjobiorcy w jednym państwie lub prowincji i może obejmować wydział główny Licencjobiorcy lub wydział zamiejscowy, o ile taki wydział zamiejscowy oferuje te same kursy nauczania, co wydział główny.

10.1.2 „Instytucja Edukacji Drugiego Stopnia” oznacza instytucję edukacyjną zwykle nazywaną „szkołą średnią” lub „szkołą ponadpodstawową” (w Stanach Zjednoczonych zwykle oznacza to klasy od 9. do 12.).

10.1.3 „Instytucja Policealna” oznacza instytucję edukacyjną zwykle nazywaną „uczelnią” lub „uniwersytetem”, „szkołą policealną” lub „szkołą wyższą”.

10.1.4 „Produkty Edukacyjne” oznaczają wszelkie Oprogramowanie używane z Identyfikatorem Licencji, które rozpoznaje Typ licencji jako „Licencję Jednostanowiskową (Indywidualną) dla Instytucji Edukacyjnych”, „Licencję Wielokrotną Jednostanowiskową dla Instytucji Edukacyjnych” lub „Licencję Sieciową dla Instytucji Edukacyjnych”.

10.1.5 „Publiczna Instytucja Edukacyjna” oznacza instytucję edukacyjną, która zgodnie z prawem jest placówką lub agencją rządu krajowego lub samorządu terytorialnego.

10.2 Ograniczenia Obiektów Edukacyjnych.

10.2.1 Jeżeli Licencjobiorca jest Instytucją Edukacji Drugiego Stopnia, wykorzystanie Materiałów Licencjonowanych przez Licencjobiorcę ograniczone jest do wykorzystania w jednym (1) Obiekcie Edukacyjnym.

10.2.2 Jeżeli Licencjobiorca jest Instytucją Policealną, wykorzystanie Materiałów Licencjonowanych przez Licencjobiorcę ograniczone jest do wykorzystania w nie więcej niż pięciu (5) Obiektach Edukacyjnych.

10.3 Prawo właściwe dla Publicznych Instytucji Edukacyjnych. Jeżeli Licencjobiorca jest Publiczną Instytucją Edukacyjną, niniejsza Umowa podlega i będzie interpretowana zgodnie z prawem państwa lub prowincji, w której znajduje się ta Publiczna Instytucja Edukacyjna. Prawa te będą mieć zastosowanie bez odwoływania się do zawartych w nich norm kolizyjnych. Prawa Konwencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów oraz ujednoliconej Ustawy o Obrocie Danymi Komputerowymi nie będą mieć zastosowania do (i są wyłączone z obowiązujących przepisów) niniejszej Umowy. Ponadto każda ze stron zgadza się, że wszelkie roszczenia, pozwy lub spory wynikające z niniejszej Umowy lub odnoszące się do niej będą, odpowiednio, wnoszone wyłącznie do (i strony będą

podlegały wyłącznej jurysdykcji) sądów lokalnych hrabstwa, w którym znajduje się wydział główny Licencjobiorcy, lub sąd administracyjny będzie sprawował wyłączną jurysdykcję nad sporami obejmującymi Licencjobiorcę.

11. Technologia Hypertherm do pobierania może wykorzystywać w ograniczonym stopniu część przepustowości łącza użytkownika służącą do pobierania treści oraz część zasobów PC użytkownika do łączenia użytkownika z równorzędną siecią oraz do zwiększania szybkości pobierania treści z sieci i wiarygodności treści pobieranych z sieci. Interfejs to bezpieczna technologia w zakresie łączności sieciowej działająca po stronie klientów, która wykorzystuje moc komputera użytkownika do dostarczania oprogramowania i mediów. Interfejs współdziała z innymi interfejsami wraz z tysiącami serwerów i świadczy usługę sieciową wykorzystującą w ograniczonym stopniu dostępne zasoby komputera użytkownika.

Załącznik A

Definicje

1. „Dostęp” lub „Dostępny” w odniesieniu do programu komputerowego lub innych materiałów oznacza (a) używanie lub wykonywanie programu komputerowego lub innych materiałów albo (b) używanie lub korzystanie w inny sposób z elementów lub funkcjonalności programu komputerowego lub innych materiałów.
2. „Umowa” oznacza niniejszą Umowę licencyjną oraz o świadczenie usług, wraz z wszystkimi załącznikami do niej oraz z ewentualnymi późniejszymi zmianami wprowadzanymi do Umowy licencyjnej oraz o świadczenie usług, zgodnie z podanymi tu warunkami.
3. „Autoryzowany Użytkownik” oznacza każdą osobę, która dokonuje Instalacji lub uzyskuje Dostęp albo jest upoważniona do dokonania Instalacji lub uzyskania Dostępu do wszelkich Materiałów Licencjonowanych.
4. „Hypertherm” oznacza Hypertherm, Inc., spółkę z New Hampshire, z wyjątkiem przypadku, gdy Licencjobiorca nabędzie licencję na Materiały Hypertherm w (a) państwie na terenie Europy, w Wielkiej Brytanii, na terenie Afryki lub Bliskiego Wschodu, wówczas „Hypertherm” oznaczać będzie Hypertherm Europe B.V., lub (b) państwie na terenie Azji, Oceanii lub rejonu Pacyfiku, wówczas „Hypertherm” oznaczać będzie Hypertherm (S) Pte Ltd., lub (c) Chinach, wówczas „Hypertherm” oznaczać będzie Hypertherm (Shanghai) Trading Co. Ltd., lub (d) państwie na terenie Ameryki Południowej lub Ameryki Środkowej, „Hypertherm” oznaczać będzie Hypertherm Brasil, LTDA.
5. „Menedżer Licencji Hypertherm” oznacza narzędzie znane pod nazwą Menedżer Licencji Hypertherm albo jakiegokolwiek późniejsze narzędzie Hypertherm do zarządzania, monitorowania lub kontrolowania Instalacji lub Dostępu do Materiałów Hypertherm.
6. „Materiały Hypertherm” oznaczają wszelkie materiały dystrybuowane lub udostępniane przez Hypertherm, bezpośrednio lub pośrednio, w tym Oprogramowanie, Materiały Uzupełniające, Dokumentację Użytkownika i Materiały Wykluczone (niezależnie od tego, czy Licencjobiorcy udzielono na nie licencji).
7. „Komputer” oznacza (i) pojedyncze urządzenie elektroniczne z co najmniej jednym procesorem (CPU), które przyjmuje dane w postaci cyfrowej lub podobnej i przetwarza je w celu osiągnięcia konkretnych

wyników w oparciu o ciąg instrukcji lub (ii) implementację takiego urządzenia w formie oprogramowania (albo tak zwanej maszyny wirtualnej).

8. „Formularz Informacji o Kliencie” oznacza formularz wypełniony przez Licencjobiorcę lub w jego imieniu oraz przekazany Hypertherm lub Odsprzedawcy, bezpośrednio lub pośrednio, w związku z zamówieniem przez Licencjobiorcę licencji na Materiały Hypertherm, Subskrypcji lub Usług.

9. „Cele Edukacyjne” oznaczają cele bezpośrednio związane z uczeniem się, nauczaniem, szkoleniem oraz badaniami i rozwojem, które stanowią element funkcji kształcenia pełnionych przez instytucje edukacyjne pierwszego lub drugiego stopnia lub wszelkie instytucje przyznające stopnie lub certyfikaty bądź wszelkie placówki kształcenia, nauczania lub szkolenia, z wyłączeniem celów kształcenia komercyjnego, profesjonalnego lub nastawionego na zysk lub innych celów.

10. „Cele Oceny” oznaczają cele związane z oceną i demonstracją możliwości Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających, z wykluczeniem analizy konkurencyjnej i wszelkich celów handlowych, zawodowych lub innych nastawionych na zysk.

11. „Materiały Wykluczone” oznaczają wszelkie materiały, w tym Oprogramowanie, Materiały Uzupełniające lub Dokumentację Użytkownika (w tym bez ograniczeń, wszelkie programy komputerowe, moduły lub składniki programu komputerowego, funkcjonalności lub elementy programu komputerowego, materiały wyjaśniające w formie wydruków lub w formie elektronicznej, materiały posiadające treść lub inne ewentualne materiały), które mogą być przekazane lub udostępnione Licencjobiorcy w dowolny sposób, albo które znajdują się na jakichkolwiek nośnikach przekazanych Licencjobiorcy, (a) na które Licencjobiorca nie posiada Identyfikacji Licencji lub (b) za które Licencjobiorca nie uiszczył (i nie kontynuował uiszczania) stosownych opłat. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości, że Materiały Wykluczone znajdują się na nośnikach lub na materiałach do pobrania dla wygody używania mechanizmu licencji przez Hypertherm i włączenie ich nie daje w żaden sposób prawa, czy to w sposób wyraźny czy domniemany, do używania takich Materiałów Wykluczonych.

12. „Kadra edukacyjna” oznacza pracowników instytucji edukacyjnych pierwszego lub drugiego stopnia lub wszelkich instytucji przyznających stopnie lub certyfikaty bądź wszelkich placówek kształcenia, nauczania lub szkolenia, które na żądanie Hypertherm są w stanie dostarczyć dowody takiego statusu.

13. „Instalacja” lub „Instalować” w odniesieniu do programu komputerowego lub innych materiałów oznacza skopiowanie programu lub innych materiałów na twardy dysk lub inny nośnik do przechowywania danych.

14. „Identyfikacja Licencji” oznacza jedno lub więcej określeń wystawionych przez Hypertherm określających Typ Licencji (między innymi) dotyczący licencji Licencjobiorcy na Materiały Licencyjne. Identyfikacja Licencji może (a) znajdować się (i) w Materiałach Licencyjnych (np. w polu „Informacje”, oknie dialogowym licencji lub w pliku tekstowym Oprogramowania; (ii) na lub w opakowaniu Hypertherm, lub (iii) w pisemnym potwierdzeniu lub innym powiadomieniu wystawionym do Licencji przez Hypertherm i przesłanym pocztą elektroniczną, faksem, przesyłką lub w inny sposób; lub (b) być otrzymana od Hypertherm na życzenie. Dla uniknięcia wątpliwości Identyfikacja Licencji nie obejmuje określenia, potwierdzenia, opakowania ani innych dokumentów dostarczonych przez Odsprzedawcę lub osoby trzecie.

15. „Typ Licencji” oznacza typ licencji wskazany przez Hypertherm dla Materiałów Hypertherm, w tym typy podane w Załączniku B. Typ Licencji zawiera w sobie warunki wyszczególnione przez Hypertherm dla każdego typu licencji, w tym stosowne warunki wymienione w Załączniku B. Typ Licencji określany jest przez Hypertherm i może być opisany w odnośnej Identyfikacji Licencji.

16. „Materiały Licencjonowane” oznaczają Oprogramowanie, Materiały Uzupełniające i Dokumentację Użytkownika (a) pobrane przez kliknięcie przycisku „I accept” („Akceptuję”) lub innego przycisku, lub mechanizmu związanego z niniejszą Umową, lub przez wskazanie w inny sposób zgody na niniejszą Umowę, (b) dostarczone w opakowaniu razem z niniejszą Umową lub (c) w inny sposób dołączone do niniejszej Umowy, pod warunkiem, że (i) w przypadku Oprogramowania na Oprogramowanie to znajduje się stosowna Identyfikacja Licencji, w której ono jest wymienione, oraz (ii) Licencjodawca uiścił (i kontynuuje uiszczanie) stosownych opłat. Materiały Licencjonowane zawierają także Materiały Uzupełniające i Dokumentację Użytkownika, które Hypertherm przekazuje lub udostępnia Licencjodawcy do stosowania wraz z Oprogramowaniem objętym licencją na podstawie niniejszej Umowy, o ile Hypertherm nie podaje dla takich materiałów warunków odrębnych. Materiały Licencjonowane oznaczają, bez ograniczeń, wszelkie korekty błędów, poprawki, pakiety usług, aktualizacje i nowsze wersje Materiałów Licencjonowanych przekazane lub udostępnione przez Hypertherm Licencjodawcy w ramach ważnej wówczas licencji. Licencjodawca przyjmuje do wiadomości, że dostępność aktualizacji i nowszych wersji może zależeć od dodatkowych opłat i Warunków Programu Subskrypcji. Ponadto Materiały Licencjonowane zawierają, bez ograniczeń, wszelkie Poprzednie Wersje i inne Materiały Hypertherm, które Licencjodawca otrzyma lub zachowa zgodnie z Warunkami Programu Subskrypcji, lecz wyłącznie gdy wyraźnie upoważniają go do tego Warunki Programu Subskrypcji oraz w określonym w tych warunkach zakresie. Bez względu na powyższe (oraz bez względu na jakiegokolwiek inne postanowienie niniejszej Umowy) Materiały Licencjonowane w żadnym przypadku nie zawierają Materiałów Wykluczonych.

17. „Licencjodawca” oznacza (a) przedsiębiorstwo lub inną osobę prawną, w imieniu której zostają nabyte Materiały Hypertherm, o ile Materiały Hypertherm zostaną nabyte w imieniu takiego podmiotu (np. przez pracownika, niezależnego wykonawcę lub innego upoważnionego przedstawiciela) lub (b) jeżeli nie istnieje taki podmiot, osobę, która akceptuje niniejszą Umowę (np. przez wybór przycisku „I accept” („Akceptuję”) lub innego przycisku lub mechanizmu związanego z niniejszą umową, bądź przez wskazanie w inny sposób zgody na niniejszą Umowę lub przez instalację, pobranie, uzyskanie dostępu lub skopiowanie albo używanie w inny sposób całości lub dowolnej części Materiałów Hypertherm). W celu uniknięcia wątpliwości termin „Licencjodawca” odnosi się wyłącznie do jednego, wyraźnie wymienionego podmiotu prawnego lub osoby fizycznej, z wyłączeniem wszelkich podmiotów powiązanych lub stowarzyszonych takiej osoby prawnej lub fizycznej, lub innej powiązanej osoby.

18. „Wewnętrzne Potrzeby Biznesowe Licencjodawcy” oznaczają, w odniesieniu do Materiałów Licencjonowanych, używanie takich Materiałów Licencjonowanych (oraz ich elementów i funkcjonalności) przez własny Personel Licencjodawcy w celu spełnienia wewnętrznych wymogów podmiotu Licencjodawcy w ramach zwykłego prowadzenia działalności, z zastrzeżeniem, że Wewnętrzne Potrzeby Biznesowe w żadnym przypadku nie będą obejmować dostarczania lub udostępniania takich Materiałów Licencjonowanych (lub ich funkcji lub funkcjonalności) żadnej osobie trzeciej.

19. „Warunki Sieciowe” oznaczają środowisko komputerowe zawierające jeden Komputer działający jako serwer plików, który pozwala na umieszczanie zainstalowanych na tym Komputerze Materiałów

Licencjonowanych oraz ich instalowanie i uruchamianie, przeglądanie lub uzyskiwanie do nich innego rodzaju Dostępu na innych Komputerach przez połączenie w obrębie sieci lokalnej lub wirtualnej sieci prywatnej pod warunkiem zgodności z Wymaganiami Wirtualnej Sieci Prywatnej.

20. „Dozwolona Liczba” oznacza liczbę maksymalną (np. liczbę autoryzowanych użytkowników, liczbę jednoczesnych użytkowników, liczbę komputerów, sesji itp.) dotyczącą licencji na Materiały Licencjonowane oraz Typu Licencji związanej z taką licencją. Taka liczba jest określona przez Hypertherm i może być zamieszczona w stosownej Identyfikacji Licencji.

21. „Indywidualne Cele Edukacyjne” oznaczają (i) indywidualne cele Studenta związane z uczeniem się lub (ii) w przypadku osoby niebędącej Studentem, indywidualne cele edukacyjne, z wyłączeniem (a) uczenia w klasie lub przez Internet w ramach dowolnego programu umożliwiającego zdobycie stopnia lub certyfikatu oraz (b) jakiegokolwiek uczenia się związanego z celami komercyjnymi, zawodowymi lub innymi nastawionymi na zysk.

22. „Personel” oznacza (a) osoby fizyczne zatrudnione przez Licencjobiorcę oraz (b) osoby fizyczne będące niezależnymi wykonawcami, pracujące w zakładzie Licencjobiorcy, które dokonują Instalacji lub uzyskują Dostęp do Materiałów Licencjonowanych wyłącznie na Komputerach będących własnością Licencjobiorcy lub przez niego wynajętych i kontrolowanych, albo przez takie Komputery.

23. „Poprzednie Wersje” oznaczają, w odniesieniu do aktualnego w danym momencie wydania Materiałów Licencjonowanych, wydane uprzednio Materiały Licencjonowane, w stosunku do których to aktualne w danym momencie wydanie następuje po nich lub je zastępuje (co ustala Hypertherm).

24. „Odsprzedawca” oznacza dystrybutora lub odsprzedawcę autoryzowanego bezpośrednio lub pośrednio przez Hypertherm do dystrybucji Materiałów Hypertherm dla Licencjobiorcy.

25. „Usługi” oznaczają usługi (w tym rezultaty usług) świadczone lub udostępnione przez Hypertherm, w tym m.in. usługi wsparcia, przechowywania, symulacji i testowania, szkolenia i inne świadczenia, jednak z wykluczeniem usług świadczonych lub udostępnionych w ramach Subskrypcji.

26. „Warunki Usług” oznaczają warunki Usług określone w miejscu, gdzie użytkownik może zamówić takie Usługi albo się na nie zarejestrować, albo które są wyświetlane w związku z zamówieniem takich Usług lub rejestracją na nie (np. na stronie internetowej).

27. „Oprogramowanie” oznacza program komputerowy lub moduł czy też składnik programu komputerowego dystrybuowany lub udostępniany przez Hypertherm. Termin „Oprogramowanie” może także odnosić się do funkcji i elementów programu komputerowego.

28. „Warunki Jednostanowiskowe” oznaczają, że (a) Materiały Licencjonowane są Instalowane na pojedynczym Komputerze oraz (ii) Materiały Licencjonowane nie mogą być instalowane ani uruchamiane, przeglądane ani też w inny sposób nie uzyskuje się do nich Dostępu z innego Komputera lub przez inny Komputer (np. za pomocą połączenia sieciowego dowolnego typu).

29. „Student” oznacza osobę fizyczną, która (i) w momencie Instalacji Materiałów Licencjonowanych jest zarejestrowana w (a) uznanej instytucji edukacyjnej przyznającej stopnie lub certyfikaty w programie edukacyjnym przyznającym stopnie lub certyfikaty na co najmniej trzy (3) godziny objęte systemem punktacji lub (b) w programie przyznającym certyfikaty trwającym co najmniej dziewięć (9) miesięcy oraz (ii) na żądanie Hypertherm może dostarczyć dowód takiej rejestracji.

30. „Subskrypcja” oznacza program oferowany na zasadach ogólnych przez Hypertherm, zgodnie z którym Hypertherm dostarcza subskrybentom programu (między innymi) aktualizacje i nowsze wersje oraz wsparcie innego rodzaju, usługi i szkolenia związane z Materiałami Hypertherm.

31. „Warunki Programu Subskrypcji” oznaczają warunki Subskrypcji określone przez Hypertherm (np. na stronie internetowej).

32. „Materiały Uzupełniające” oznaczają materiały inne niż Oprogramowanie i powiązana Dokumentacja Użytkownika, które są dystrybuowane lub udostępniane przez Hypertherm do używania wraz z Oprogramowaniem. Materiały Uzupełniające obejmują między innymi (a) treści, takie jak przykładowe rysunki i projekty (np. części pracy do wycięcia), (b) materiały pomocnicze, takie jak kody budynków i HVAC, opisy praktyk wycinania, (c) narzędzia do tworzenia produktów Oprogramowania, takie jak czcionki, oraz (d) Materiały Programisty, interfejsy programowania aplikacji (API) oraz inne podobne materiały dla programistów (w tym Informacje API).

33. „Terytorium” (a) oznacza państwo, państwa, jurysdykcję lub jurysdykcje wymienione w Identyfikacji Licencji lub (b) jeżeli nie istnieje taka Identyfikacja Licencji albo w Identyfikacji Licencji nie jest podany żaden kraj ani jurysdykcja, oznacza państwo, w którym Licencjobiorca nabywa licencję na Materiały Hypertherm. Jeżeli państwo, które jest wymienione w Dowodzie Licencji albo w którym Licencjobiorca nabywa Materiały Hypertherm jest krajem członkowskim Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu, Terytorium oznacza wszystkie kraje Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu.

34. „Odinstalowanie” oznacza usunięcie lub wyłączenie egzemplarza Materiałów Hypertherm z twardego dysku lub innego nośnika do przechowywania danych dowolnymi sposobami albo zniszczenie w inny sposób egzemplarza Materiałów Hypertherm lub sprawienie, że egzemplarz taki stanie się niezdatny do użytku.

35. „Nowsza Wersja” oznacza pełną wersję komercyjną Materiałów Licencjonowanych, (a) która następuje po poprzednim wydaniu Materiałów Licencjonowanych, uprawniającym do otrzymania Nowszej Wersji, lub je zastępuje (i może zawierać korekty błędów, poprawki, pakiety usług oraz aktualizacje i nowe wersje oraz może ulepszać lub dodawać elementy lub funkcjonalność poprzedniego wydania) lub inne wydanie Materiałów Licencjonowanych, oraz (b) dostarczona została Licencjobiorcy, który uzyskał uprzednio licencję od Hypertherm na wydanie uprawniające do otrzymania Nowszej Wersji lub inne wydanie oraz (c) za którą Hypertherm zasadniczo pobiera oddzielną opłatę albo którą udostępnia wyłącznie klientom w ramach Subskrypcji. To, czy dane Materiały Hypertherm są Nowszą Wersją, może wynikać z Identyfikacji Licencji. To, czy dane Materiały Hypertherm są Nowszą Wersją i czy Licencjobiorca spełnił warunki uprawniające go do uzyskania licencji na konkretne Materiały Hypertherm w formie Nowszej Wersji, ustala Hypertherm.

36. „Dokumentacja Użytkownika” oznacza materiały wyjaśniające lub instruktażowe dla Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających (w tym materiały dotyczące używania Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających), czy to w postaci drukowanej czy elektronicznej, które Hypertherm lub Odsprzedawca włącza do Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających (albo pakietu Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających) albo w inny sposób dostarcza swym klientom, kiedy i po tym jak klienci ci dokonają zakupu licencji, nabycia lub Instalacji Oprogramowania lub Materiałów Uzupełniających.

37. „Wymagania Wirtualnej Sieci Prywatnej” oznaczają, że (i) Dostęp do Materiałów Licencjonowanych uzyskuje się przez bezpieczną wirtualną sieć prywatną („VPN”) (ii) maksymalna liczba jednoczesnych użytkowników posiadających Dostęp do Materiałów Licencjonowanych (na Warunkach Sieciowych lub poprzez VPN) nie przekracza w żadnym momencie Dozwolonej Liczby; (iii) Instalacja i Dostęp do każdego egzemplarza Materiałów Licencjonowanych dokonywane są wyłącznie przy użyciu technicznego urządzenia zabezpieczającego (o ile takie istnieje) dostarczonego wraz z Materiałami Licencjonowanymi; oraz (iv) połączenie VPN jest bezpieczne i zgodne z obowiązującymi w danym momencie w branży standardowymi mechanizmami kodowania i ochrony.

Załącznik B

Typy Licencji

1. **Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna)**. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencję Jednostanowiskową”, Licencjodawca może Zainstalować pojedynczą pierwotną kopię konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na jednym (1) Komputerze na Warunkach Jednostanowiskowych oraz umożliwiać Dostęp do tej kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Personelowi Licencjodawcy i wyłącznie dla Wewnętrznych Potrzeb Biznesowych Licencjodawcy. Licencjodawca może również zainstalować pojedynczą dodatkową kopię takich Materiałów Licencjonowanych na jednym (1) dodatkowym Komputerze na Warunkach Jednostanowiskowych pod warunkiem, że (i) dodatkowa kopia takich Materiałów Licencjonowanych używana jest przez tę samą osobę, która używa kopii pierwotnej; (ii) taka osoba jest Licencjodawcą (jeżeli Licencjodawca jest osobą fizyczną) lub pracownikiem Licencjodawcy; (iii) taka osoba ma dostęp do dodatkowej kopii wyłącznie w celu wykonywania pracy w miejscu innym od regularnego stanowiska pracy oraz wyłącznie dla Wewnętrznych Potrzeb Biznesowych Licencjodawcy oraz (iv) do kopii pierwotnej oraz kopii dodatkowych nie uzyskuje się Dostępu jednocześnie. Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna) udzielana jest na czas nieograniczony, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

2. **Licencja Wielokrotna Jednostanowiskowa**. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencję Wielokrotną Jednostanowiskową”, Licencjodawca może Zainstalować pierwotne kopie konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na maksymalnie Dozwolonej Liczbie Komputerów, na Warunkach Jednostanowiskowych, oraz umożliwiać Dostęp do tej kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Personelowi Licencjodawcy, wyłącznie dla Wewnętrznych Potrzeb Biznesowych Licencjodawcy. Licencjodawca może również zainstalować dodatkowe kopie takich Materiałów Licencjonowanych na dodatkowych Komputerach w liczbie Dozwolonej Liczby Komputerów na warunkach Jednostanowiskowych; pod warunkiem, że (i) każda dodatkowa kopia takich Materiałów Licencjonowanych używana jest przez tę samą osobę, która używa kopii pierwotnej; (ii) taka osoba jest Licencjodawcą (jeżeli Licencjodawca jest osobą fizyczną) lub pracownikiem Licencjodawcy; (iii) taka osoba ma dostęp do dodatkowej kopii wyłącznie w celu wykonywania pracy w miejscu innym od regularnego stanowiska pracy oraz wyłącznie dla Wewnętrznych Potrzeb Biznesowych Licencjodawcy oraz (iv) kopia pierwotna oraz kopie dodatkowe nie są używane jednocześnie. Licencja Wielokrotna Jednostanowiskowa udzielana jest na czas nieograniczony, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

3. **Licencja sieciowa**. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji na Materiały Licencjonowane jako „Licencję Sieciową”, Licencjodawca może Zainstalować kopie konkretnej wersji Materiałów

Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na Komputerze oraz umożliwić Dostęp do tych Materiałów Licencjonowanych na Warunkach Sieciowych wyłącznie dla Wewnętrznych Potrzeb Biznesowych Licencjobiorcy jedynie, o ile maksymalna liczba równoczesnych Autoryzowanych Użytkowników nie przekroczy Dozwolonej Liczby Autoryzowanych Użytkowników lub innych wartości ograniczających określonych przez Menedżera Licencji Hypertherm (jeżeli je określono). Licencjobiorca może, według własnego uznania, dokonać Instalacji Materiałów Licencjonowanych również na Serwerze Zapasowym, pod warunkiem, że Licencjobiorca będzie miał dostęp do Materiałów Licencjonowanych z Serwera Zapasowego jedynie na okres, i wyłącznie w czasie, gdy podstawowa Zainstalowana kopia Materiałów Licencjonowanych będzie niedostępna oraz na takich samych warunkach, jakie obowiązują w stosunku do pierwotnie zainstalowanej kopii. „Serwer Zapasowy” oznacza Serwer z Zainstalowaną drugą kopią Oprogramowania i Materiałów Uzupełniających, ale dostęp do niego nie jest dozwolony, z wyjątkiem czasu, gdy podstawowa Zainstalowana kopia Materiałów Licencjonowanych będzie niedostępna i jedynie na czas, gdy ta podstawowa Zainstalowana kopia będzie niedostępna. Licencja Sieciowa udzielana jest na czas nieograniczony, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

4. Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna) dla Instytucji Edukacyjnych. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencję Jednostanowiskową (Indywidualną) dla Instytucji Edukacyjnych”, Licencjobiorca może Zainstalować kopię konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na jednym (1) Komputerze na Warunkach Jednostanowiskowych z pewnymi ograniczeniami funkcjonalnymi określonymi w Paragrafie 6.3 (Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń), oraz umożliwiać Dostęp do tej kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie (a) Kadrze edukacyjnej i Studentom, jeżeli Licencjobiorca jest instytucją edukacyjną przyznającą stopnie lub certyfikaty (a wówczas Studentów uznaje się za Personel Licencjobiorcy do celów Licencji Jednostanowiskowej (Indywidualnej) dla Instytucji Edukacyjnych), lub (b) Studentowi, jeżeli Licencjobiorca jest Studentem, lub (c) Kadrze edukacyjnej, jeżeli Licencjobiorca jest Kadrami edukacyjną, w każdym wypadku wyłącznie do Celów Edukacyjnych. Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna) dla Instytucji Edukacyjnych, jeżeli Licencjobiorca jest instytucją edukacyjną przyznającą stopnie lub certyfikaty, udzielana jest na czas nieograniczony, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie. Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna) dla Instytucji Edukacyjnych, jeżeli Licencjobiorca jest Studentem, udzielana jest na czas oznaczony wskazany we właściwej Identyfikacji Licencji lub, jeżeli czasu takiego nie wskazano, na okres dwunastu (12) miesięcy od daty Instalacji lub inny okres wskazany na piśmie przez Hypertherm, jeżeli licencji udzielono bezpłatnie, lub na czas nieograniczony, jeżeli Licencjobiorca uiszczył opłatę za licencję, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie. Licencja Jednostanowiskowa (Indywidualna) dla Instytucji Edukacyjnych, jeżeli Licencjobiorca jest Kadrami edukacyjną, udzielana jest na okres dwunastu (12) miesięcy, jeżeli licencji udzielono bezpłatnie, lub na czas nieograniczony, jeżeli Licencjobiorca uiszczył opłatę za licencję, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

5. Licencja Wielokrotna Jednostanowiskowa dla Instytucji Edukacyjnych. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencję Wielokrotną Jednostanowiskową dla Instytucji Edukacyjnych”, Licencjobiorca może Zainstalować kopie konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na maksymalnie Dozwolonej Liczbie Komputerów, z pewnymi ograniczeniami funkcjonalnymi określonymi w Paragrafie 6.3 (Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń) oraz umożliwiać Dostęp do tych kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Studentom (a wówczas Studentów uznaje się za Personel Licencjobiorcy do celów Licencji Wielokrotnej

Jednostanowiskowej dla Instytucji Edukacyjnych) oraz Kadrze edukacyjnej w instytucjach edukacyjnych przyznających stopnie lub certyfikaty, wyłącznie do Celów Edukacyjnych oraz wyłącznie w placówkach nieprowadzonych w celach komercyjnych, zawodowych lub nastawionych na zysk bądź z takich placówek. Licencja Wielokrotna Jednostanowiskowa dla Instytucji Edukacyjnych udzielana jest na czas nieograniczony, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

6. Licencja Sieciowa dla Instytucji Edukacyjnych. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencję Sieciową dla Instytucji Edukacyjnych”, Licencjobiorca może Zainstalować kopie konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na pojedynczym Serwerze, z pewnymi ograniczeniami funkcjonalnymi określonymi w Paragrafie 6.3 (Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń) oraz umożliwiać Dostęp do tych kopii Materiałów Licencjonowanych na wielu Komputerach na Warunkach Sieciowych wyłącznie Studentom (a wówczas Studentów uznaje się za Personel Licencjobiorcy do celów Licencji Sieciowej dla Instytucji Edukacyjnych) oraz Kadrze edukacyjnej w instytucjach edukacyjnych przyznających stopnie lub certyfikaty, wyłącznie do Celów Edukacyjnych oraz jedynie o ile maksymalna liczba równoczesnych Autoryzowanych Użytkowników nie przekroczy Dozwolonej Liczby Autoryzowanych Użytkowników oraz wyłącznie w placówkach nieprowadzonych w celach komercyjnych, zawodowych lub nastawionych na zysk bądź z takich placówek. Licencja Sieciowa dla Instytucji Edukacyjnych udzielana jest na okres dwunastu (12) miesięcy, jeżeli licencji udzielono bezpłatnie, lub na czas nieograniczony, jeżeli Licencjobiorca uiścił opłatę za licencję, o ile nie postanowiono inaczej w niniejszej Umowie.

7. Licencja do Indywidualnej Nauki. Jeżeli Identyfikacja Licencji określa Typ Licencji jako „Licencja do Indywidualnej Nauki”, Licencjobiorca może Zainstalować kopię konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na jednym (1) Komputerze, na Warunkach Jednostanowiskowych, z pewnymi ograniczeniami funkcjonalnymi określonymi w Paragrafie 6.3 (Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń) oraz umożliwiać Dostęp do tej kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Licencjobiorcy jako osobie fizycznej wyłącznie do Celów Indywidualnej Nauki i jedynie w lokalizacjach niebędących laboratoriami ani salami wykładowymi i niedziałającymi w celach komercyjnych, zawodowych lub nastawionych na zysk. Licencja Jednostanowiskowa do Indywidualnej Nauki udzielana jest na czas oznaczony wskazany we właściwej Identyfikacji Licencji. Jeżeli czasu takiego nie wskazano, okres ten wynosi dwanaście (12) miesięcy od daty Instalacji.

8. Wersja do oceny/ Demonstracyjna/ Testowa. Jeżeli Hypertherm określi Typ Licencji jako wersję „Demonstracyjną”, „Do oceny” lub „Testową” lub nie do odsprzedaży „NFR” (wszystkie określane jako „Licencja do Oceny”) w Dowodzie Licencji, Licencjobiorca może Zainstalować kopię konkretnej wersji Materiałów Licencjonowanych, określonej we właściwej Identyfikacji Licencji, na jednym (1) Komputerze, na Warunkach Jednostanowiskowych, z pewnymi ograniczeniami funkcjonalnymi określonymi w Paragrafie 6.3 (Dane będące Przedmiotem Zastrzeżeń i Ograniczeń) oraz umożliwiać Dostęp do tej kopii Materiałów Licencjonowanych wyłącznie Personelowi Licencjobiorcy, wyłącznie w Celach Oceny, jedynie o ile maksymalna liczba równoczesnych Autoryzowanych Użytkowników nie przekroczy jednego (1) i jedynie w miejscu pracy Licencjobiorcy. Wersja do oceny udzielana jest na czas oznaczony wskazany w Identyfikacji Licencji. Jeżeli czasu takiego nie wskazano, udzielana jest na okres trzydziestu (30) dni od daty Instalacji lub inny okres wskazany na piśmie przez Hypertherm.

9. Licencja Sieciowa na Określoną Sesję. Jeżeli w Identyfikacji Licencji określono Typ Licencji jako „Licencja Sieciowa na Określoną Sesję”, Licencjobiorca może zainstalować jedną (1) kopię określonego

wydania Materiałów Licencjonowanych przeznaczonych w danej Identyfikacji Licencji na określony Komputer oraz udzielić Dostępu do takich Materiałów Licencjonowanych z wielu Komputerów poprzez Aplikację Wsparcia Wirtualizacji, na Zasadzie Sieciowej, wyłącznie dla Personelu Licencjobiorcy, wyłącznie na Wewnętrzne Potrzeby Biznesowe oraz pod warunkiem, że maksymalna liczba jednoczesnych Sesji nie przekroczy Dozwolonej Liczby lub innych limitów określonych przez Menedżera Licencji Hypertherm (jeżeli dotyczy). Dla celów takiej Licencji Sieciowej na Określoną Sesję (a) „Sesja” oznacza pojedynczą interaktywną wymianę informacji pomiędzy dwoma Komputerami połączonymi poprzez Aplikację Wsparcia Wirtualizacji oraz (b) „Aplikacja/-e Wsparcia Wirtualizacji” to aplikacje lub metody wsparcia wirtualizacji należące do osób trzecich i wyraźnie określone jako wspierane przez Hypertherm w Dokumentacji Użytkownika Materiałów Licencjonowanych. W odniesieniu do danej Aplikacji Wsparcia Wirtualizacji, Licencjobiorca zobowiązuje się do aktywacji wszelkich dostępnych mechanizmów śledzenia sesji, do niewyłączania takich mechanizmów śledzenia sesji oraz do zachowania wszelkich rekordów generowanych przez taki mechanizm śledzenia sesji. Licencję Sieciową na Określoną Sesję wydaje się na czas nieokreślony, o ile nie zaznaczono inaczej w niniejszej Umowie.